

# SHIMANO STEPS

*Système d'alimentation électrique totale SHIMANO*

---

**Mode d'emploi**

**Série E5000**

**Notice originale**



# TABLE DES MATIÈRES

<b>MISE EN GARDE IMPORTANTE</b> .....	<b>3</b>
<b>Informations importantes concernant la sécurité</b> .....	<b>3</b>
<b>Pour votre sécurité</b> .....	<b>3</b>
<b>Caractéristiques de SHIMANO STEPS</b> .....	<b>7</b>
Mode d'assistance.....	7
<b>Démarrage de votre SHIMANO STEPS</b> .....	<b>8</b>
<b>Nom des pièces</b> .....	<b>11</b>
<b>Spécifications</b> .....	<b>12</b>
<b>Préparatifs</b> .....	<b>13</b>
Charge de la batterie.....	13
Témoin DEL du chargeur .....	17
Témoin DEL de la batterie.....	17
Manipulation de la batterie.....	18
Installation et retrait de la batterie.....	19
Installation et retrait du compteur.....	24
<b>Fonctionnement</b> .....	<b>25</b>
Mise sous tension/hors tension .....	25
Fonctionnement de base.....	27
Allumage/extinction de l'éclairage.....	29
Affichage de l'état de départ .....	30
Changement de mode d'assistance .....	32
Mode d'assistance à la marche .....	34
Changement de l'affichage des données relatives à la promenade (SC-E6100).....	36
Permutation entre les différentes données relatives à la promenade (SC-E7000) .....	38
Changement du mode de changement de vitesse .....	39
<b>Menu de réglage</b> .....	<b>40</b>
Lancement (SC-E6100) .....	40
Lancement (SC-E7000) .....	41
[Effacer] Réinitialisation .....	42
[Horloge] Réglage de l'heure.....	43

[Start mode] Réglage du mode de démarrage .....	45
[Rétro-éclairage] Réglage du rétroéclairage (SC-E6100 uniquement) .....	46
[Luminosité] Réglage de la luminosité du rétroéclairage (SC-E6100 uniquement).....	47
[Eclairage] Activation/désactivation de l'éclairage (SC-E7000 uniquement).....	48
[Bip] Réglage du bip .....	49
[Unité] Permutation de km à mile et inversement.....	50
[Langue] Réglage de la langue.....	51
[Couleur police] Réglage de la couleur de police .....	52
[Régler] Réglage du changement de vitesse avec l'unité de changement de vitesse électronique .....	52
[Moment du changement] Réglage du moment du changement automatique.....	53
[Changement conseillé] Réglage du changement conseillé (SC-E6100 uniquement) .....	54
[Réinitialise dér arr] Réinitialisation du dérailleur arrière .....	55
[Quit.] Fermeture de l'écran du menu de réglage.....	55
<b>Réglages (EW-EN100) .....</b>	<b>56</b>
Réinitialisation dérailleur arrière.....	56
Régler .....	56
<b>Fonction de sauvegarde des données de réglage de l'unité motrice .....</b>	<b>56</b>
<b>Branchement et communication avec les dispositifs .....</b>	<b>57</b>
À propos des fonctions sans fil .....	57
<b>Erreurs et solutions.....</b>	<b>58</b>
Indications de dysfonctionnement du témoin DEL de la batterie.....	58
Messages d'erreur sur le compteur.....	59
Indications de dysfonctionnement (EW-EN100) .....	61
Dépannage.....	62



Des modes d'emploi dans d'autres langues sont disponibles à l'adresse suivante :

<http://si.shimano.com>

## MISE EN GARDE IMPORTANTE

- Contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo ou un revendeur de vélos pour toute information concernant l'installation et le réglage des produits non mentionnés dans le présent mode d'emploi. Un manuel du revendeur à l'attention des mécaniciens vélo professionnels et expérimentés peut être consulté sur notre site Internet (<http://si.shimano.com>).
- Ne démontez pas et ne modifiez pas ce produit.
- Utilisez le produit conformément aux réglementations locales en vigueur.
- La marque et les logos Bluetooth® appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. et leur utilisation par SHIMANO INC. s'effectue sous licence. Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

**Pour des raisons de sécurité, lisez attentivement ce mode d'emploi avant tout usage et veillez à bien respecter les consignes lors de l'utilisation.**

## Informations importantes concernant la sécurité

Pour obtenir des informations sur le remplacement, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo ou un revendeur de vélos.

Veillez à bien observer les indications suivantes afin d'éviter les brûlures ou toute autre blessure causées par des fuites de liquide, une surchauffe, un incendie ou des explosions.

## Pour votre sécurité



### Manipulation de la batterie

- Ne déformez pas, ne modifiez pas, ne démontez pas la batterie ou n'appliquez pas de soudure directement sur la batterie. Sinon, celle-ci risque de présenter des fuites, de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer.
- Ne laissez pas la batterie à proximité de sources de chaleur comme des appareils de chauffage. Ne faites pas chauffer la batterie et ne la jetez pas dans le feu. Sinon, celle-ci risque d'exploser ou de s'enflammer.
- Ne soumettez pas la batterie à des chocs violents et ne la jetez pas. Sinon, celle-ci risque de surchauffer, d'exploser ou de prendre feu.
- Ne mettez pas la batterie dans de l'eau froide ou dans de l'eau de mer et ne mouillez pas ses bornes. Sinon, la batterie risque de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer.
- Utilisez le chargeur spécifié SHIMANO et respectez les conditions de charge spécifiées lorsque vous rechargez la batterie spécifiée. Sinon, la batterie risque de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer.



## AVERTISSEMENT

### Pour rouler en toute sécurité

- Ne regardez pas plus que nécessaire l'écran du compteur lorsque vous roulez car vous risquez d'avoir un accident.
- Assurez-vous que les roues sont bien fixées au vélo avant d'enfourcher votre vélo. Si les roues ne sont pas solidement fixées, le vélo risque de se renverser et vous risquez de vous blesser grièvement.
- Si vous conduisez un vélo à assistance électrique, veillez à vous familiariser avec les caractéristiques de démarrage du vélo avant d'utiliser votre vélo sur des routes avec plusieurs bandes de circulation et des passages pour piétons. Un accident peut se produire si le vélo démarre brusquement.
- Assurez-vous que les éclairages fonctionnent avant d'utiliser votre vélo de nuit.

### Utilisation du produit en toute sécurité

- Veillez à retirer la batterie avant d'attacher ou de fixer les pièces sur le vélo. Sinon, vous risquez de vous électrocuter.
- Lorsque vous chargez la batterie alors que celle-ci se trouve sur le vélo, ne bougez pas le vélo. Le cordon d'alimentation du chargeur de batterie peut se détacher et ne pas être entièrement inséré dans la prise électrique, ce qui risque de provoquer un incendie.
- Ne touchez pas l'unité motrice lorsque celle-ci a été utilisée pendant une durée prolongée. En effet, la surface de l'unité motrice devient chaude et cela pourrait entraîner des brûlures.
- Lors de l'installation du produit, veillez à suivre les instructions données dans le mode d'emploi. D'autre part, il est recommandé de n'utiliser que des pièces d'origine SHIMANO. Si des boulons et des écrous sont desserrés ou si le produit est endommagé, le vélo risque de se renverser soudainement et vous risquez de vous blesser grièvement.
- Ne démontez pas le produit. Vous risqueriez de blesser quelqu'un.
- Après avoir lu attentivement ce mode d'emploi, conservez-le dans un endroit sûr.

### Manipulation de la batterie

- Si du liquide provenant de la fuite d'une batterie entre en contact avec vos yeux, rincez-les immédiatement avec de l'eau claire (eau du robinet par exemple) sans frotter et consultez immédiatement un médecin. Sinon, le liquide de la batterie risque de vous abîmer les yeux.
- Ne rechargez pas la batterie dans des endroits où l'humidité est élevée ou à l'extérieur. Sinon, vous risquez de vous électrocuter.
- N'insérez pas la prise et ne l'enlevez pas lorsqu'elle est mouillée. Sinon, vous risquez de vous électrocuter. Si de l'eau sort de la prise, séchez-la minutieusement avant de l'insérer.
- Si la batterie n'est pas entièrement chargée après 2 heures de charge, débranchez-la immédiatement de la prise pour arrêter la charge et contactez le magasin où vous avez effectué votre achat. Sinon, celle-ci risque de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer.
- N'utilisez pas la batterie si elle présente des signes d'éraflures ou si elle est endommagée. Sinon, celle-ci risque de prendre feu, de surchauffer ou de présenter des dysfonctionnements.
- Les plages de température de fonctionnement de la batterie sont énoncées ci-dessous. N'utilisez pas la batterie à des températures qui ne sont pas comprises dans ces plages. Si la batterie est utilisée ou stockée à des températures qui se trouvent en dehors des plages prescrites, vous risquez de vous blesser ou celle-ci risque de prendre feu ou de présenter des dysfonctionnements.
  1. Pendant la décharge : -10 °C à 50 °C
  2. Pendant la charge : 0 °C à 40 °C

### Nettoyage

- La fréquence des entretiens variera en fonction des conditions d'utilisation du vélo. Nettoyez périodiquement la chaîne avec un nettoyeur pour chaînes approprié. N'utilisez en aucun cas d'agents nettoyeurs alcalins ou acides pour enlever la poussière. Si vous utilisez ces agents nettoyeurs, ils risquent d'endommager la chaîne et vous risquez de vous blesser grièvement.

## ATTENTION

### Pour rouler en toute sécurité

- Respectez les instructions contenues dans le mode d'emploi du vélo pour une promenade en toute sécurité.

### Utilisation du produit en toute sécurité

- Vérifiez périodiquement le chargeur de la batterie et l'adaptateur, tout particulièrement le cordon et la prise pour être sûr qu'ils ne sont pas endommagés. Si le chargeur ou l'adaptateur est cassé, ne l'utilisez pas tant qu'il n'a pas été réparé.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) présentant un handicap physique, sensoriel ou mental, ou disposant de peu d'expérience et de connaissances, sauf si celles-ci sont sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou si cette dernière leur a donné des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en question.
- Ne laissez pas les enfants jouer à proximité du produit.

### Manipulation de la batterie

- Ne laissez pas la batterie dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil, à l'intérieur d'un véhicule par temps chaud ou dans tout autre endroit chaud. Sinon, la batterie risque de fuir.
- Si du liquide coule sur votre peau ou sur vos vêtements, nettoyez-les immédiatement avec de l'eau claire. Le liquide provenant d'une fuite peut abîmer votre peau.
- Stockez la batterie dans un lieu sûr hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

### Nettoyage

- Si des dysfonctionnements ou d'autres problèmes apparaissent, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
- Ne tentez jamais de modifier le système par vous-même car cela pourrait entraîner des problèmes de fonctionnement.

## Remarque

### Utilisation du produit en toute sécurité

- Assurez-vous d'installer des capuchons sur les connecteurs qui ne sont pas utilisés.
- Pour obtenir des informations sur l'installation et le réglage du produit, consultez un revendeur.
- Ce produit est conçu pour être parfaitement étanche et résister à toutes les conditions d'utilisation du vélo par temps humide. Cependant, ne le placez pas volontairement dans l'eau.

- Ne nettoyez pas votre vélo dans une station de lavage à haute pression. Si de l'eau entre dans les composants, des problèmes de fonctionnement ou de la rouille risquent d'apparaître.
- Ne mettez pas le vélo à l'envers. Le compteur ou la manette de changement de vitesse risque d'être endommagé(e).
- Maniez le produit avec soin et évitez de le soumettre à des chocs violents.
- Bien que le vélo fonctionne toujours comme un vélo normal même lorsque la batterie est retirée, l'éclairage n'est pas activé s'il est connecté au système d'alimentation électrique. Sachez qu'une utilisation du vélo dans ces conditions sera considérée comme un non-respect des lois relatives à la circulation routière en Allemagne.
- Lorsque vous chargez une batterie montée sur le vélo, tenez compte des points suivants :
  - Lors de la charge, assurez-vous qu'il n'y a pas d'eau sur le port de charge ou sur la prise du chargeur.
  - Assurez-vous que la batterie est verrouillée dans la fixation de la batterie avant de procéder à la charge.
  - Ne retirez pas la batterie de la fixation de la batterie lors de la charge.
  - Ne roulez pas avec le chargeur monté.
  - Fermez le capuchon du port de charge de la batterie lorsque celle-ci n'est pas en charge.
  - Stabilisez le vélo pour garantir qu'il ne tombe pas pendant la charge.

### Manipulation de la batterie

- Lorsque vous transportez un vélo à assistance électrique dans une voiture, retirez la batterie du vélo et placez celui-ci sur une surface stable dans la voiture.
- Avant de brancher la batterie, assurez-vous qu'il n'y a pas d'accumulation d'eau ou de saleté dans le connecteur sur lequel la batterie sera branchée.
- Il est recommandé d'utiliser uniquement une batterie d'origine SHIMANO. Si une batterie provenant d'un autre fabricant est utilisée, assurez-vous de bien lire le mode d'emploi de la batterie avant de l'utiliser.

### Informations sur la mise au rebut pour les pays en dehors de l'Union européenne



Ce symbole est uniquement valide au sein de l'Union européenne. Suivez la réglementation locale en vigueur lorsque vous mettez les batteries usagées au rebut. En cas de doute, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo ou un revendeur de vélos.

## Connexion et communication avec des PC

Un dispositif de liaison PC peut être utilisé pour connecter un PC au vélo (système ou composants) et E-TUBE PROJECT peut être utilisé pour effectuer des opérations telles que la mise à jour du micrologiciel et la personnalisation de certains composants ou de l'intégralité du système.

- Dispositif de liaison PC : SM-PCE1/SM-PCE02
- E-TUBE PROJECT : application PC
- Micrologiciel : logiciel dans chaque composant

## Connexion et communication avec des smartphones et tablettes

Il est possible de personnaliser des composants individuels ou bien le système, et le micrologiciel de mise à jour, en utilisant E-TUBE PROJECT pour smartphones/tablettes après avoir connecté le vélo (le système ou des composants) à un smartphone ou une tablette via Bluetooth® LE.

- E-TUBE PROJECT : application pour smartphones/tablettes
- Micrologiciel : logiciel dans chaque composant

## Nettoyage

- Le numéro qui se trouve sur la clé de la batterie est nécessaire pour acheter des clés de rechange. Gardez-le dans un endroit sûr. Au dos de ce mode d'emploi se trouve un espace où vous pourrez noter le numéro de clé. Notez le numéro de clé pour pouvoir le consulter ultérieurement.
- Contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo pour effectuer les mises à jour du logiciel du produit. Les informations les plus récentes sont disponibles sur le site Internet de SHIMANO. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section « Connexion et communication avec les dispositifs ».
- N'utilisez pas de diluants ou d'autres solvants pour nettoyer les produits. De telles substances risquent d'endommager les surfaces.
- Il est conseillé de nettoyer régulièrement les plateaux à l'aide d'un produit détergent neutre. De plus, nettoyer la chaîne avec un produit détergent neutre et la graisser peut être un moyen efficace pour allonger la durée de vie des plateaux et de la chaîne.
- Utilisez un chiffon humide bien essoré lorsque vous nettoyez la batterie et le cache en plastique.
- Pour toute question concernant la manipulation et l'entretien, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
- Les produits ne sont pas garantis contre l'usure naturelle et les détériorations résultant de l'utilisation normale et du vieillissement.

## Assistance

- Si les réglages ne sont pas corrects, par exemple si la tension de la chaîne est trop serrée, la force d'assistance correcte risque de ne pas être atteinte. Le cas échéant, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
- Cet élément est compatible avec les freins à rétropédalage. Si la manivelle n'est pas correctement installée ou si la tension de la chaîne n'a pas été correctement réglée, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.

## Étiquette

- Certaines des informations importantes contenues dans ce mode d'emploi sont également indiquées sur l'étiquette du chargeur de la batterie.



## Caractéristiques de SHIMANO STEPS

- Design compact et léger
- Balade silencieuse et en douceur
- Système présentant des performances élevées en matière de changement de vitesse (pour un système de changement de vitesse électronique)

Ce système utilise des capteurs précis permettant de changer de vitesse en fournissant le niveau le plus approprié d'assistance électrique réglée avec soin par des commandes informatiques.

- Changement de vitesse entièrement automatique (pour un système de changement de vitesse électronique 8/5 vitesses)

Les capteurs détectent les conditions d'utilisation du vélo. Si vous roulez en côte avec le vent de face, ou sur un sol plat et qu'il n'y a pas de vent, le système de changement de vitesse automatique utilise les commandes informatiques pour rendre votre promenade plus agréable.

- Mode de démarrage (dans le cas d'un système de changement de vitesse électronique)

Cette fonction permet de passer automatiquement à une vitesse inférieure définie lorsque vous arrêtez le vélo, lorsque vous êtes à un feu de circulation par exemple, afin que vous puissiez repartir sur une petite vitesse.

\* Si vous passez à une vitesse inférieure à la vitesse réglée alors que le vélo est arrêté, le système ne passera pas automatiquement à la vitesse supérieure.

- Frein à rétropédalage compatible

Offre une puissance de contrôle suffisante et fluide.

- Light off road

Sportif, offre une assistance puissante. Peut seulement être utilisé lorsqu'il est réglé par le fabricant du vélo.




- Fonction d'assistance à la marche (mode d'assistance à la marche)

\* La fonction mode d'assistance à la marche n'est peut-être pas accessible dans certains pays.

\* Certaines des fonctions énumérées ci-dessus peuvent uniquement être utilisées une fois le micrologiciel mis à jour. Le cas échéant, consultez le magasin où vous avez acheté votre vélo et procédez aux mises à jour du micrologiciel.

### ■ Mode d'assistance

Vous pouvez sélectionner un mode d'assistance SHIMANO STEPS pour chaque application particulière.

[HIGH]	[NORM] (Normal)	[ECO]
		
Pentes raides.	Pente douce ou surface plane.	Longue distance sur une surface plane.
Lorsque le niveau de la batterie diminue, le niveau d'assistance est réduit afin d'augmenter l'autonomie.		
[OFF]		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsqu'une assistance électrique n'est pas nécessaire</li> <li>• Lorsque vous vous inquiétez de la capacité restante de la batterie</li> </ul>		
[PIED]		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque vous marchez en poussant votre E-BIKE lourdement chargé</li> <li>• Sortie de l'E-BIKE d'un garage souterrain pour vélos en marchant</li> </ul> <p>* Ce mode peut ne pas être disponible dans certaines régions.</p>		

# Démarrage de votre SHIMANO STEPS

SHIMANO STEPS E5000 est compatible avec les types de composants suivants en plus de ceux mentionnés ici.

- Compteur SC-E7000
- Unité de la manette SW-E7000
- Batterie intégrée dans le cadre BT-E8020

Pour de plus amples informations sur l'affichage et le fonctionnement, reportez-vous à la section « Fonctionnement ».

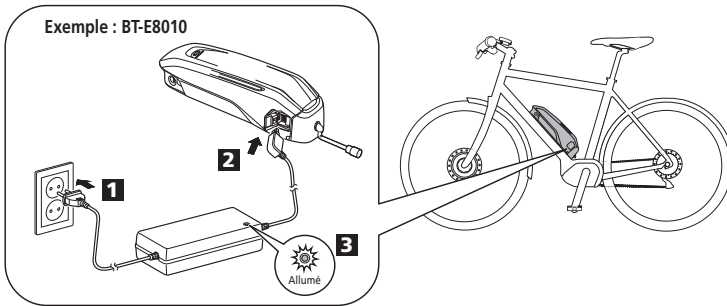
Pour de plus amples informations sur la batterie, reportez-vous à la section « Préparation ».

## 1. Chargez la batterie.

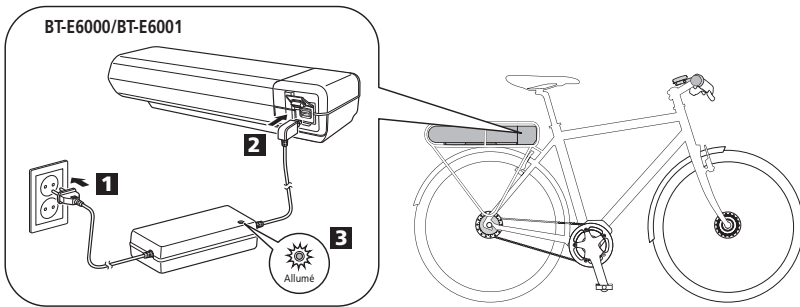
Il est possible de charger une batterie même montée sur le vélo.

Pour en savoir plus, voir « Charge de la batterie lorsque celle-ci est installée sur le vélo ».

### <Batterie fixée sur le tube oblique>



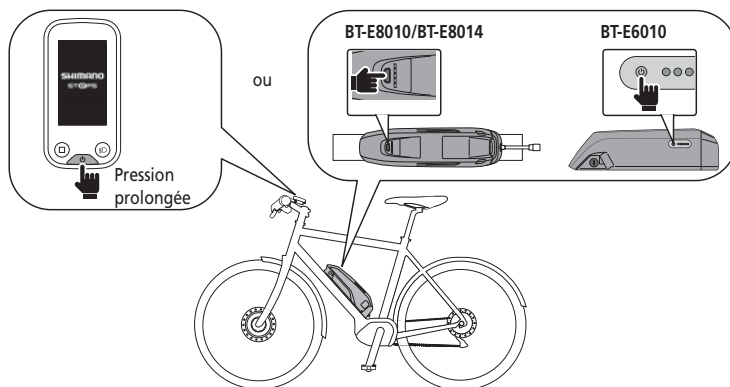
### <Batterie fixée sur le porte-bagages arrière>



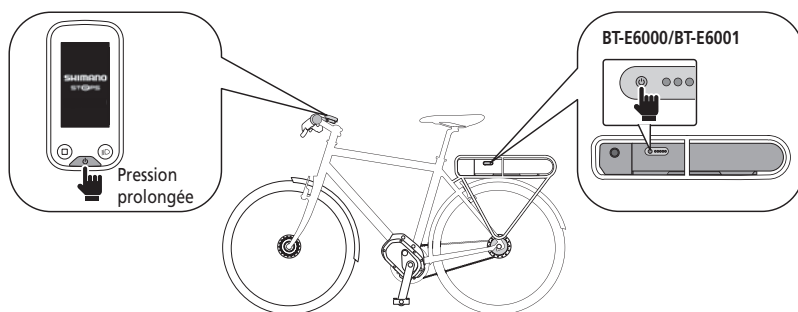
● S'allume	En charge (dans un délai de 1 heure une fois la charge terminée)
☀ Clignote	Erreur de charge

- 2.** Mettez le vélo sous tension.  
Pour mettre le vélo hors tension, répétez cette procédure.

**<Batterie fixée sur le tube oblique>**



**<Batterie fixée sur le porte-bagages arrière>**



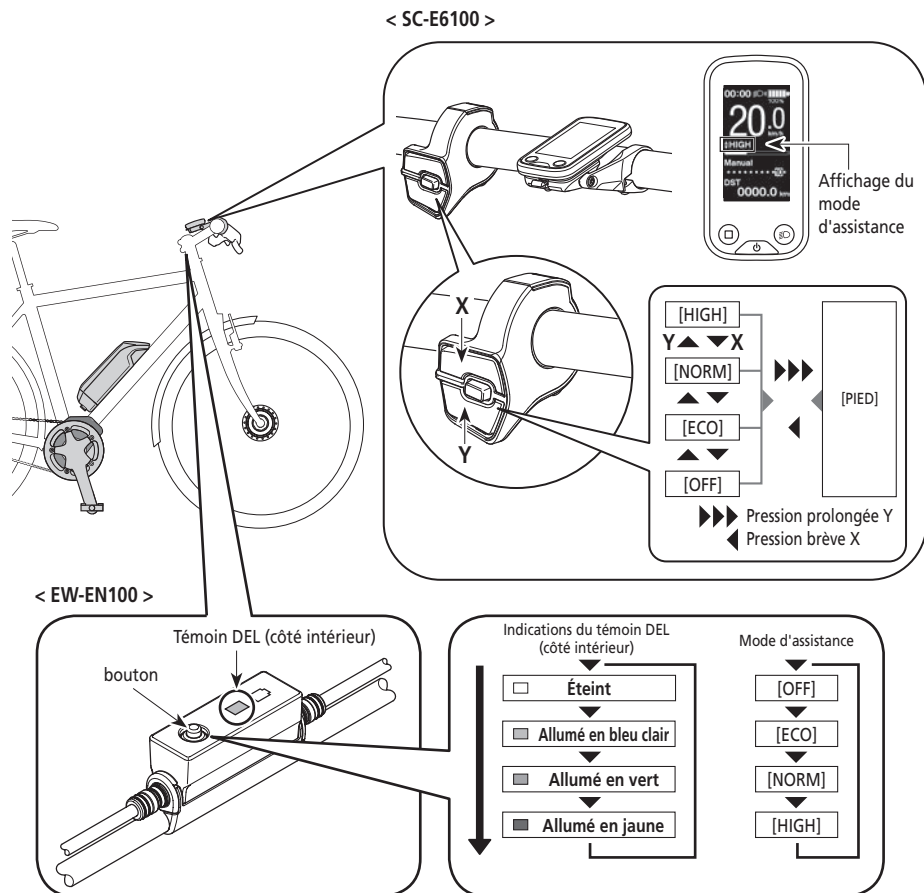
**REMARQUE**

Lorsque vous mettez le vélo sous/hors tension, ne posez pas le pied sur la pédale.

### 3. Sélectionnez votre mode d'assistance préféré.

Le vélo est équipé d'un SC-E6100 ou d'un EW-EN100.

\* Lorsque le vélo est mis sous tension, le mode d'assistance est défini sur [OFF].



\* Pour modifier le mode d'assistance à la [PIED], il est nécessaire d'utiliser le contacteur d'assistance ci-dessus.

### 4. Enfourchez le vélo.

L'assistance démarre dès que vous commencez à pédaler.

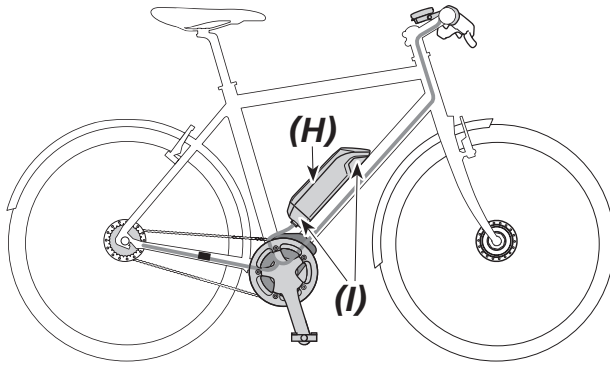
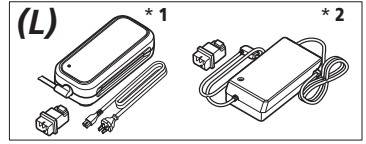
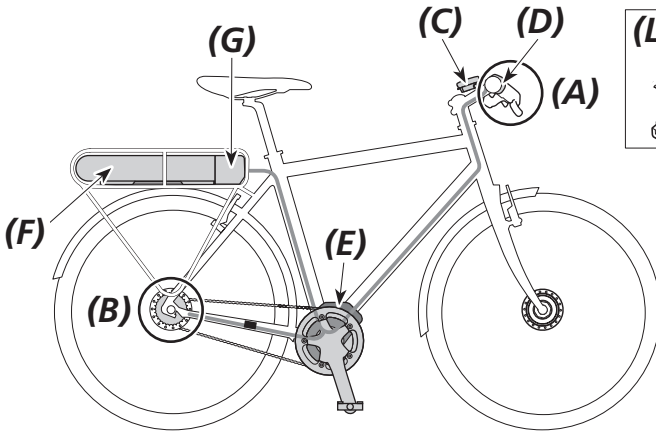
## ATTENTION

SHIMANO STEPS prend en charge divers systèmes de freinage. Avant de rouler, vérifiez le système de freinage de votre vélo et son fonctionnement.

### 5. Coupez l'alimentation.



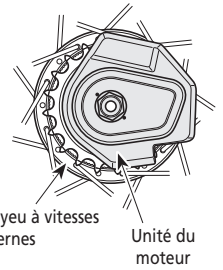
# Nom des pièces



< Pour le changement de vitesse électronique >

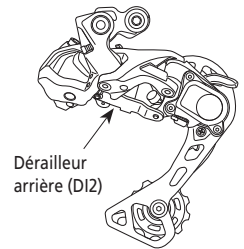
<b>(A)</b>	Manette de changement de vitesse	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SW-E6010</li> <li>• SW-E7000</li> </ul>
------------	----------------------------------	--

<b>(B)</b>	Unité du moteur + moyeu à vitesses internes
	Dérailleur arrière (D12)

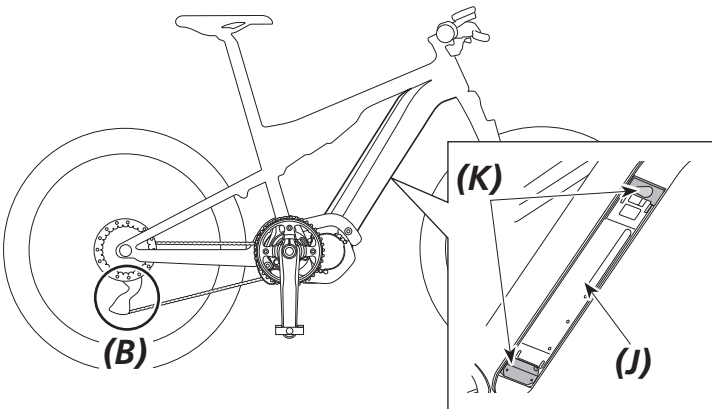


Moyeu à vitesses internes

Unité du moteur



Dérailleur arrière (D12)



<b>(C)</b>	Compteur / Raccord [A]	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SC-E6100</li> <li>• SC-E7000</li> <li>• EW-EN100</li> </ul>	<b>(H)</b>	Batterie (fixée sur le tube oblique)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BT-E6010</li> <li>• BT-E8010<sup>3</sup></li> <li>• BT-E8014</li> </ul>
<b>(D)</b>	Contacteur d'assistance	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SW-E6010</li> <li>• SW-E7000</li> </ul>	<b>(I)</b>	Fixation de la batterie (sur le tube oblique)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BM-E6010</li> <li>• BM-E8010</li> </ul>
<b>(E)</b>	Unité motrice	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DU-E5000</li> </ul>	<b>(J)</b>	Batterie (de type intégré)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BT-E8020</li> </ul>
<b>(F)</b>	Batterie (fixée sur le porte-bagages arrière)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BT-E6000</li> <li>• BT-E6001<sup>3</sup></li> </ul>	<b>(K)</b>	Fixation de la batterie (de type intégré)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BM-E8020</li> </ul>
<b>(G)</b>	Fixation de la batterie (fixée sur le porte-bagages arrière)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BM-E6000</li> </ul>	<b>(L)</b>	Chargeur de batterie * 1 : EC-E6002 + SM-BCC1 + SM-BTE60 * 2 : EC-E6000 + SM-BTE60	

\*3 Si la version du micrologiciel de l'unité motrice est 3.2.6 ou inférieure, la batterie risque de ne pas fonctionner correctement. Mettez à jour le micrologiciel via E-TUBE PROJECT.

## Spécifications

Plage de températures de fonctionnement : Pendant la décharge	-10 – 50 °C	Type de batterie	Batterie au lithium-ion
Plage de températures de fonctionnement : Pendant la charge	0 – 40 °C	Capacité nominale	Reportez-vous au mode d'emploi de la batterie. Pour les dernières informations sur les manuels, reportez-vous au site Web ( <a href="http://si.shimano.com">http://si.shimano.com</a> ).
Température de stockage	-20 – 70 °C	Tension nominale	36 V CC
Température de stockage (batterie)	-20 – 60 °C	Type d'unité motrice	Midship
Tension de charge	100 – 240 V CA	Type de moteur	À courant continu sans balais
Durée de charge	Reportez-vous au mode d'emploi de la batterie ou aux informations sur le chargeur de la batterie. Pour les dernières informations sur les manuels, reportez-vous au site Web ( <a href="http://si.shimano.com">http://si.shimano.com</a> ).	Puissance nominale de l'unité motrice	250 W

\* La vitesse maximale pour laquelle l'assistance électrique est fournie est définie par le fabricant et dépend du terrain sur lequel le vélo sera utilisé.

## Préparatifs

Vous ne pouvez pas utiliser la batterie immédiatement après son envoi.

La batterie peut être utilisée après chargement avec son chargeur désigné.

Assurez-vous de la charger avant de l'utiliser. La batterie est prête à être utilisée lorsque son témoin DEL s'allume.

Il est recommandé d'utiliser uniquement une batterie d'origine SHIMANO. Si une batterie provenant d'un autre fabricant est utilisée, assurez-vous de bien lire le mode d'emploi de la batterie avant de l'utiliser.

### ■ Charge de la batterie

Le temps de charge varie en fonction de la capacité restante de la batterie et du chargeur utilisé. Pour connaître le temps de charge défini, reportez-vous au mode d'emploi du chargeur.



#### DANGER

- Utilisez la batterie avec le chargeur spécifié par l'entreprise pour procéder à la charge, et suivez les conditions de charge spécifiées par l'entreprise. Sinon, la batterie risque de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer.



#### ATTENTION

- Lorsque vous chargez une batterie montée sur le vélo, veillez à ne pas entortiller le cordon du chargeur et veillez à ce que rien ne se coince dedans. Sinon, vous risquez de vous blesser ou le vélo peut se renverser et les pièces risquent de s'abîmer.

#### REMARQUE

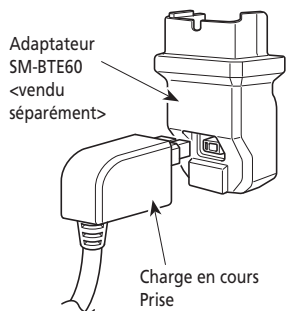
- Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation du chargeur de batterie de la prise de courant ou la prise de charge de la batterie, ne tirez pas sur le cordon car il pourrait se casser.
- Si vous rangez votre vélo pendant une période prolongée immédiatement après l'achat, vous devrez charger la batterie avant d'utiliser le vélo. Une fois la batterie chargée, elle commence à se détériorer.
- Connectez-vous à E-TUBE PROJECT et cliquez sur [Vérification de la connexion] pour vérifier si la batterie utilisée est une batterie d'origine SHIMANO ou une batterie d'une autre marque.
- Chargez les batteries sur une surface plane située à l'intérieur.

## Charge de la batterie retirée du vélo

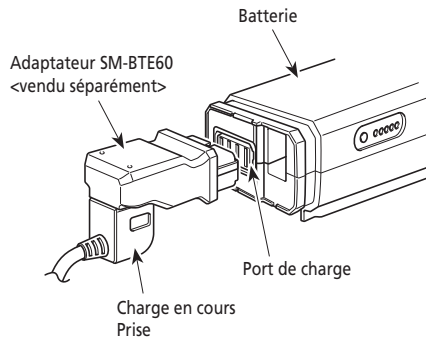
### BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010

Un adaptateur (SM-BTE60) est nécessaire pour charger une batterie BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010 retirée du vélo.

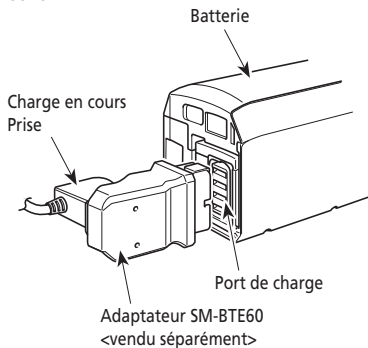
1. Fixez l'adaptateur à la prise de charge.
2. Branchez le cordon d'alimentation du chargeur sur la prise de courant.
3. Branchez l'adaptateur sur le port de charge de la batterie.



#### < BT-E6000/BT-E6001 >



#### < BT-E6010 >

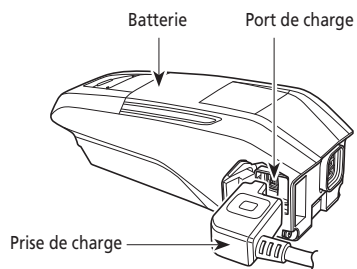




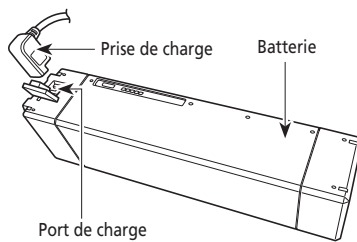
## BT-E8010/BT-E8014/BT-E8020

1. Branchez le cordon d'alimentation du chargeur de batterie sur la prise de courant.
2. Branchez la prise de charge sur le port de charge de la batterie.

### < BT-E8010/BT-E8014 >



### < BT-E8020 >

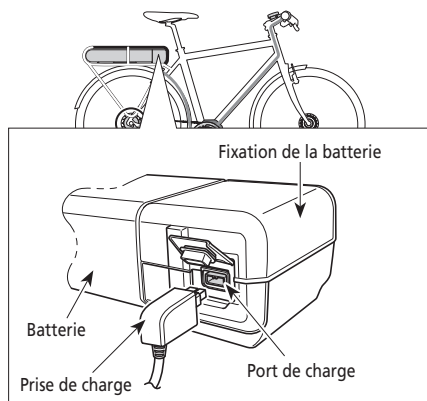


## Charge de la batterie installée sur le vélo

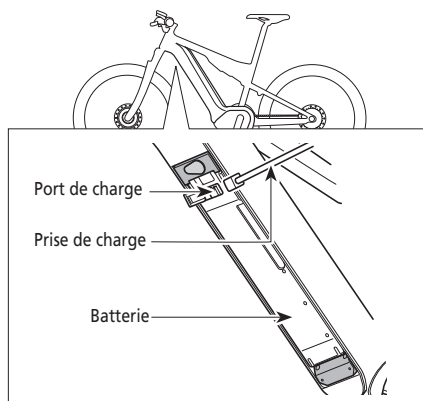
- Placez le chargeur de batterie sur une surface stable comme le sol avant de procéder à la charge.
- Stabilisez le vélo pour garantir qu'il ne tombe pas pendant la charge.

1. Branchez le cordon d'alimentation du chargeur de batterie sur la prise de courant.
2. Branchez la prise de charge sur le port de charge sur la fixation de la batterie ou la batterie.

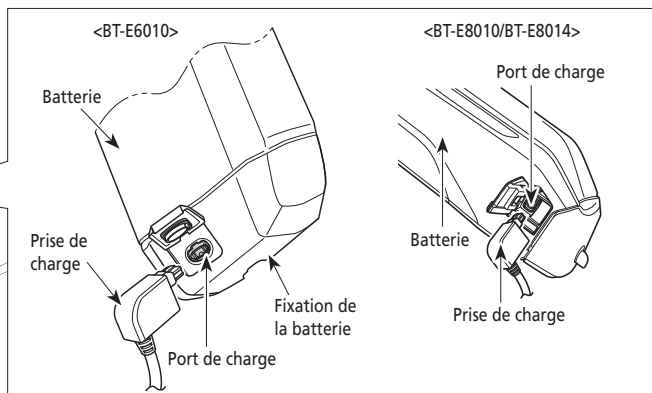
<BT-E6000/BT-E6001>



<BT-E8020>

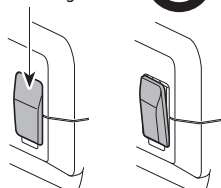


<BT-E6010/BT-E8010/BT-E8014>



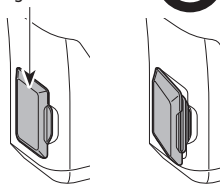
3. Une fois la charge terminée, fermez solidement le capuchon du port de charge.

Capuchon du port de charge



<BM-E6000>

Capuchon du port de charge

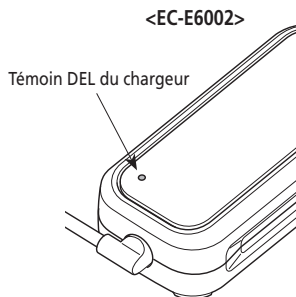
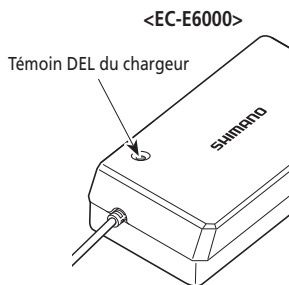


<BM-E6010>

## ■ Témoin DEL du chargeur

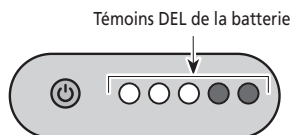
Lorsque la charge commence, le témoin DEL du chargeur s'allume.

○	En charge
☀	Erreur de charge
●	Batterie débranchée



## ■ Témoin DEL de la batterie

Ce témoin permet de vérifier l'état de charge à cet instant. La forme du témoin DEL de la batterie varie en fonction de la référence du modèle.



### Indication de charge en cours

Les témoins DEL de la batterie sont allumés pendant la charge de la batterie.

Indication du témoin DEL*1	Niveau de la batterie
☀ ● ● ● ●	0-20 %
○ ☀ ● ● ●	21-40 %
○ ○ ☀ ● ●	41-60 %
○ ○ ○ ☀ ●	61-80 %
○ ○ ○ ○ ☀	81-99 %
○ ○ ○ ○ ○	100 %

\*1 ● : Pas allumé ○ : Allumé ☀ : Clignote

## Indication de niveau de charge de la batterie

Le niveau actuel de la batterie peut être vérifié en appuyant sur le bouton de mise en marche de la batterie.

Indication du témoin DEL*1	Niveau de la batterie
	100-81 %
	80-61 %
	60-41 %
	40-21 %
	20-1 %
	0 % (lorsque la batterie n'est pas installée sur le vélo)
	0 % (lorsque la batterie est installée sur le vélo) Hors tension/Arrêt

\*1 ● : Pas allumé ○ : Allumé ☀ : Clignote

### REMARQUE

Lorsque la capacité restante de la batterie est faible, les fonctions du système commencent à s'éteindre dans l'ordre suivant.

1. Assistance électrique (l'assistance passe automatiquement à [ECO], puis l'assistance s'arrête. Le passage à [ECO] se produit plus tôt si un éclairage alimenté par la batterie est connecté.)
2. Changement de vitesse
3. Éclairage

## ■ Manipulation de la batterie

La charge peut être effectuée à tout moment quelle que soit la charge restante, mais vous devrez charger entièrement la batterie les fois suivantes. Veillez à utiliser le chargeur spécial lorsque vous rechargez la batterie.

- La batterie n'est pas complètement chargée lorsque vous effectuez votre achat. Avant d'utiliser votre vélo, veillez à charger complètement la batterie.

Si la batterie est entièrement déchargée, rechargez-la le plus tôt possible. Si vous laissez la batterie déchargée, elle se détériorera.

- Si vous ne souhaitez pas utiliser votre vélo pendant un long moment, stockez-le en veillant à ce que la capacité de batterie restante soit d'environ 70 %. Veillez également à ne pas laisser la batterie se décharger entièrement en la rechargeant tous les 6 mois.

## ■ Installation et retrait de la batterie

La batterie s'attache à la fixation de la batterie au moyen de la clé.

La description suivante peut ne pas être applicable car il existe différents types de clés.

### Installation



#### ATTENTION

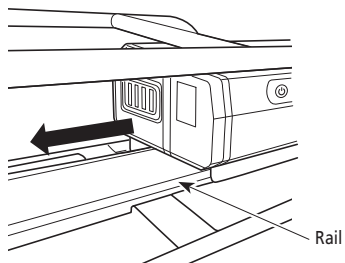
- Tenez fermement la batterie et évitez qu'elle ne tombe lorsque vous l'installez.
- Soyez attentif aux points suivants pour éviter que la batterie ne tombe lorsque vous utilisez le vélo:
  - Assurez-vous que la batterie est solidement verrouillée sur la fixation de la batterie.
  - N'utilisez pas le vélo lorsque la clé est insérée.

#### REMARQUE

Avant d'utiliser votre vélo, assurez-vous que le capuchon du port de charge est fermé.

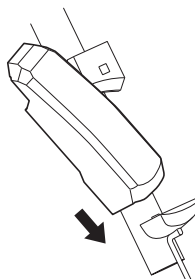
#### BT-E6000/BT-E6001

1. Insérez la batterie dans le rail de fixation de la batterie par l'arrière.
  - Faites glisser la batterie vers l'avant, puis appuyez dessus fermement pour l'enfoncer.
2. Retirez la clé.
  - Remplacez la clé dans la position verrouillée, puis retirez-la.



#### BT-E6010/BT-E8010/BT-E8014

1. Insérez la batterie par le dessous.
  - Alignez l'empreinte sur la partie inférieure de la batterie avec la saillie sur la fixation de la batterie.



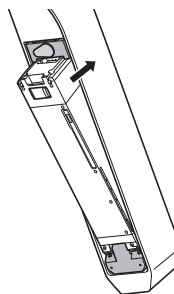
- 2.** Faites glisser la batterie.
  - Appuyez sur la batterie jusqu'à ce qu'un clic retentisse.
- 3.** Retirez la clé.
  - Remplacez la clé dans la position verrouillée, puis retirez-la.



### **BT-E8020**

Cette procédure est un exemple utilisant un cadre dont la batterie est enlevée/installée par le dessous.

- 1.** Insérez la batterie par le dessous.
- 2.** Faites glisser la batterie.
  - Appuyez sur la batterie jusqu'à ce qu'un clic retentisse.



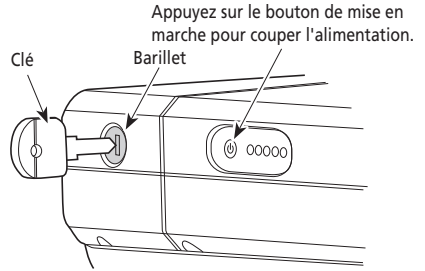
**ATTENTION**

- Tenez fermement la batterie et évitez qu'elle ne tombe lorsque vous la retirez ou la portez.

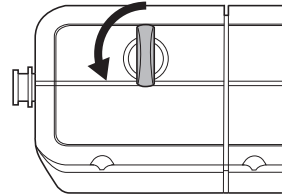
**BT-E6000/BT-E6001**

La position de la clé n'a pas d'incidence sur l'insertion de la batterie. Vous pouvez insérer la batterie quelle que soit la position de la clé.

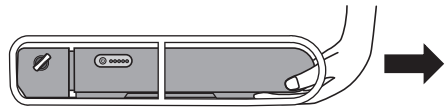
- 1.** Insérez la clé.  
Coupez l'alimentation, puis insérez la clé dans le barillet de la fixation de la batterie.



- 2.** Tournez la clé jusqu'à ce que vous sentiez une légère résistance.



- 3.** Retirez précautionneusement la batterie.  
Vous pouvez enlever la batterie uniquement lorsque la clé est en position déverrouillée.



## BT-E6010/BT-E8010/BT-E8014

### 1. Insérez la clé.

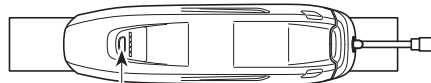
Coupez l'alimentation, puis insérez la clé dans le barillet de la fixation de la batterie.

#### <BT-E6010>

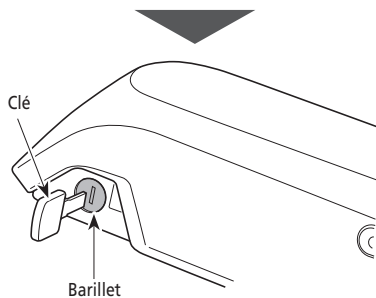
Appuyez sur le bouton de mise en marche pour couper l'alimentation.



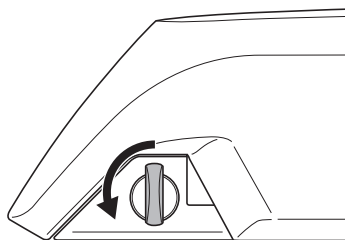
#### <BT-E8010/BT-E8014>



Appuyez sur le bouton de mise en marche pour couper l'alimentation.

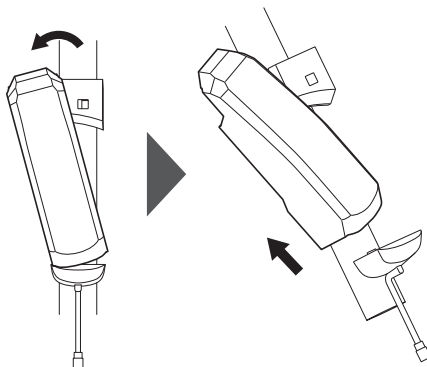


### 2. Tournez la clé jusqu'à ce que vous sentiez une légère résistance.



### 3. Retirez la batterie.

- Faites glisser la batterie, puis retirez-la précautionneusement.
- Vous pouvez enlever la batterie uniquement lorsque la clé est en position déverrouillée.



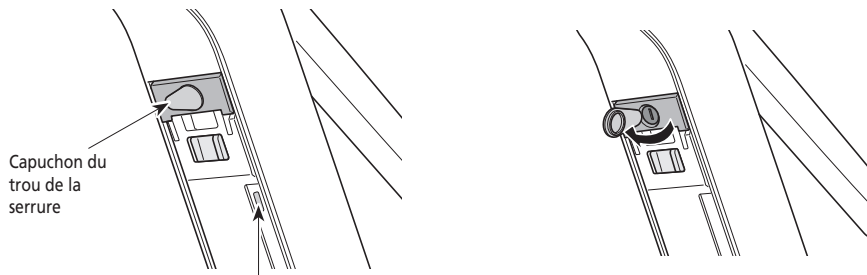


## BT-E8020

- Cette procédure est un exemple utilisant un cadre dont la batterie est enlevée/installée par le dessous.
- Si vous utilisez un cache de batterie fabriqué par une autre entreprise, retirez le cache de batterie avant de retirer la batterie.

### 1. Ouvrez le capuchon du trou de la serrure.

Coupez l'alimentation, puis ouvrez le capuchon du trou de la serrure.

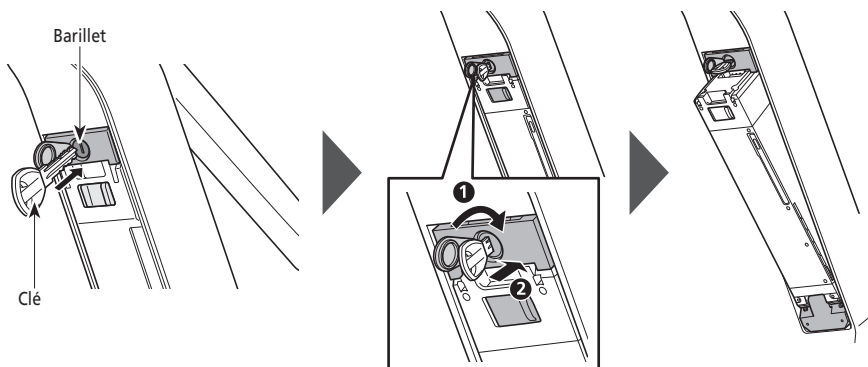


Appuyez sur le bouton de mise en marche pour couper l'alimentation.

### 2. Déverrouillez la batterie.

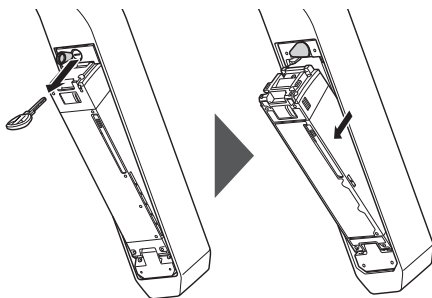
- (1) Insérez la clé dans le barillet de la fixation de la batterie.
- (2) Tournez la clé.

La batterie est déverrouillée. Le ressort de plaque la maintient en place pour l'empêcher de tomber.



### 3. Retirez la batterie.

- (1) Retirez la batterie, puis fermez le capuchon du trou de la serrure.
- (2) Retirez précautionneusement la batterie.



## REMARQUE

N'installez pas ou ne retirez pas la batterie avec la clé insérée dans la fixation de la batterie ou le capuchon du trou de la serrure ouvert. La batterie pourrait être endommagée en cas de contact avec la partie supérieure (celle de préhension) de la clé.

## ■ Installation et retrait du compteur

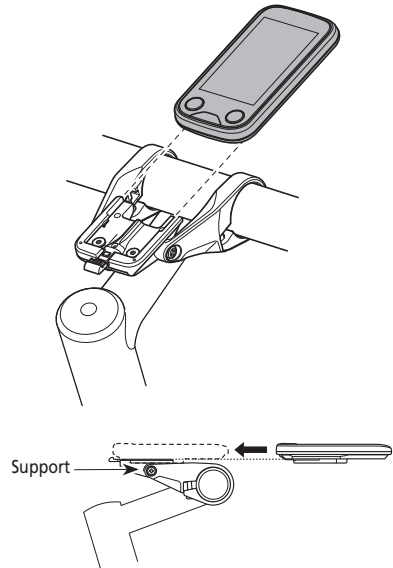
Il est également possible d'attacher le compteur au vélo de manière à ce qu'il ne puisse pas être retiré facilement. Pour en savoir plus, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.

### Installation

1. Glissez le compteur dans le support.
2. Insérez solidement le compteur jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

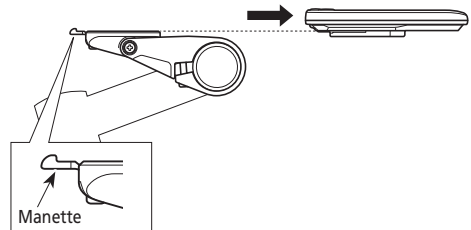
### REMARQUE

Si le compteur n'est pas correctement installé, l'assistance ne fonctionnera pas normalement.



### Retrait

1. Faites glisser le compteur hors de son logement.
  - Appuyez fermement sur le levier pour libérer le compteur.



## Fonctionnement

### Mise sous tension/hors tension

- L'alimentation électrique ne peut pas être activée pendant la charge.
- Si le vélo n'a pas bougé pendant plus de 10 minutes, l'alimentation électrique est automatiquement coupée (fonction de coupure automatique de l'alimentation électrique).
- En cas d'utilisation du SC-E7000, l'alimentation est activée depuis la batterie.

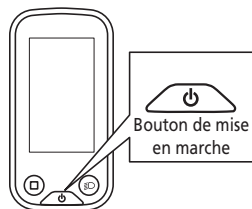
#### REMARQUE

Ne placez pas les pieds sur les pédales lorsque vous mettez le vélo sous/hors tension. Cela pourrait provoquer une erreur du système.

### Mise sous tension/hors tension au moyen du compteur (SC-E6100)

- Si la batterie intégrée du compteur n'est pas assez chargée, ce dernier ne s'allumera pas.
- La batterie intégrée du compteur se charge uniquement lorsque l'écran du compteur est allumé.

1. Maintenez le bouton de mise en marche enfoncé pendant 2 secondes.



### Mise sous tension/hors tension au moyen de la batterie

Il est possible de forcer la mise hors tension de la BT-E8010/BT-E8020 en maintenant le bouton de mise en marche enfoncé pendant 6 secondes.

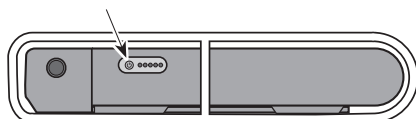
1. Appuyez sur le bouton de mise en marche de la batterie. Les témoins DEL s'allument pour indiquer la capacité restante de la batterie.

#### REMARQUE

Lorsque vous mettez le vélo sous tension, assurez-vous que la batterie est correctement fixée sur la fixation de la batterie.

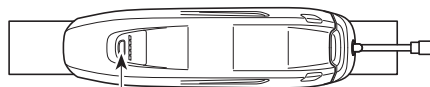
#### <BT-E6000/BT-E6001>

Bouton de mise en marche



#### <BT-E8010/BT-E8014>

Bouton de mise en marche



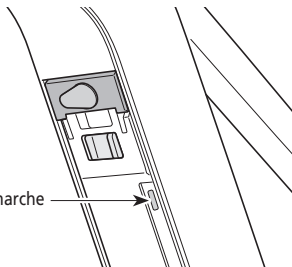
<BT-E6010>

Bouton de mise en marche



<BT-E8020>

Bouton de mise en marche



## Affichage lorsque l'alimentation est activée

### SC-E6100

Lorsque le vélo est mis sous tension, un écran similaire à celui illustré ci-dessous s'affiche, puis bascule vers l'écran de départ.

Démarrage normal



Niveau de la batterie trop faible



\* Le niveau de la batterie intégrée du compteur est trop faible.

La batterie intégrée du compteur se charge lorsque le vélo est mis sous tension alors que le compteur est connecté au vélo.

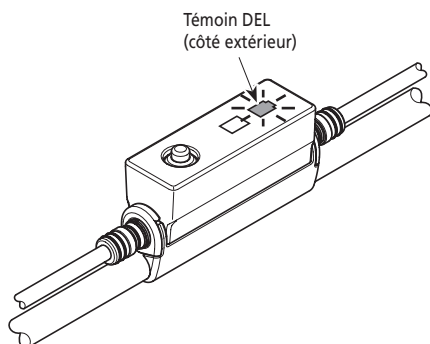
### SC-E7000

Cet écran s'affiche lorsque le vélo est sous tension.



## EW-EN100

Le témoin DEL (côté extérieur) s'allume.



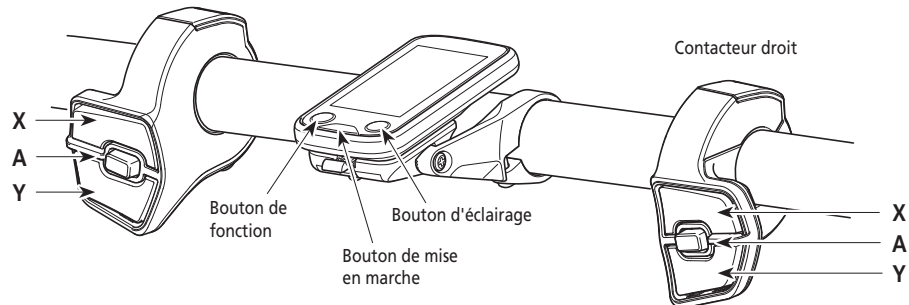
## ■ Fonctionnement de base

Il est possible de modifier les fonctions attribuées de contacteurs spécifiques. Pour en savoir plus, veuillez consulter le revendeur chez qui vous avez acheté le produit.

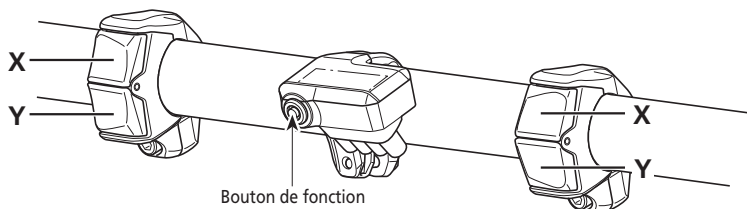
### Compteur et unités de la manette

#### SC-E6100/SW-E6010

Contacteur gauche



#### SC-E7000/SW-E7000



Contacteur gauche (par défaut : assistance)		Contacteur droit (par défaut : changement de vitesse électronique)	
Assistance-X	<b>En roulant :</b> augmenter l'assistance. <b>En réglant :</b> déplacer le curseur du menu de réglage, modifier les réglages, etc.	Changement-X	<b>En roulant :</b> changer de vitesse pour augmenter la résistance au pédalage.
Assistance-Y	<b>En roulant :</b> diminuer l'assistance. <b>En réglant :</b> déplacer le curseur du menu de réglage, modifier les réglages, etc.	Changement-Y	<b>En roulant :</b> changer de vitesse pour diminuer la résistance au pédalage.
Assistance-A	<b>En roulant :</b> modifier l'affichage des données relatives à la promenade sur le compteur. <b>En réglant :</b> passer d'un écran à l'autre, confirmer les réglages.	Changement-A	<b>En roulant :</b> passer du changement de vitesse automatique au changement de vitesse manuel (pour le moyeu à vitesses internes électronique).

Compteur (SC-E6100)			
Bouton de fonction	<b>En roulant :</b> modifier l'affichage des données relatives à la promenade sur le compteur. <b>En réglant :</b> passer d'un écran à l'autre, confirmer les réglages.	Bouton d'éclairage	Permet d'allumer/éteindre l'éclairage.
		Bouton d'alimentation	Permet de mettre le compteur sous/hors tension.

Compteur (SC-E7000)	
Bouton de fonction	<b>En roulant :</b> modifier l'affichage des données relatives à la promenade sur le compteur. <b>En réglant :</b> passer d'un écran à l'autre, confirmer les réglages.

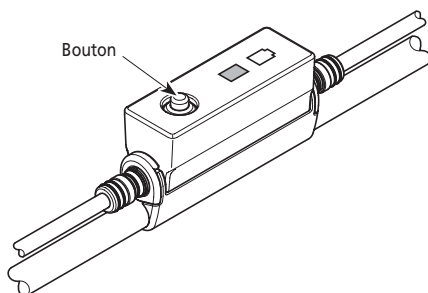
## REMARQUE

Lorsque le vélo est équipé d'un dérailleur arrière, veillez à changer de vitesses en pédalant.

## Raccord [A] (EW-EN100)

L'EW-EN100 s'utilise à la place du compteur.

Il se fixe sur la gaine de frein ou la durite de frein et se trouve près du guidon.



Raccord [A]	
Bouton	Pression : permet de modifier le mode d'assistance chaque fois que vous appuyez dessus. Pression prolongée (2 secondes environ) : permet d'allumer/éteindre l'éclairage

## REMARQUE

- Une unité de la manette est nécessaire pour modifier le mode d'assistance à la marche.
- En cas d'utilisation du bouton, il est déconseillé de faire fonctionner cette unité lors de l'utilisation du vélo. Veuillez sélectionner votre mode d'assistance préféré avant d'utiliser le vélo.
- Pour connaître les autres fonctions attribuées au bouton, reportez-vous à la section « Réglage (EW-EN100) ».

## ■ Allumage/extinction de l'éclairage

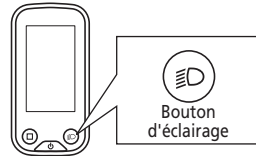
- Si l'éclairage de votre vélo est connecté à l'unité motrice, il peut être actionné à partir du compteur ou du raccord [A].
- L'éclairage s'éteint en même temps que l'alimentation de la batterie. Lorsque l'alimentation de la batterie est éteinte, l'éclairage est éteint.
- En cas d'utilisation de SC-E7000, l'éclairage se commande à partir du menu de réglage. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section « Éclairage (SC-E7000 uniquement) ».

### SC-E6100

#### 1. Appuyez sur le bouton d'éclairage.

- L'éclairage s'allume.
- Pour éteindre l'éclairage, appuyez de nouveau sur ce bouton.

\* Lorsque l'éclairage alimenté par la batterie n'est pas connecté et que [Rétro-éclairage] est réglé sur [MANUEL], appuyez sur le bouton d'éclairage pour activer et désactiver le rétroéclairage du compteur.



Lorsque l'éclairage est allumé



Lorsque l'éclairage est éteint

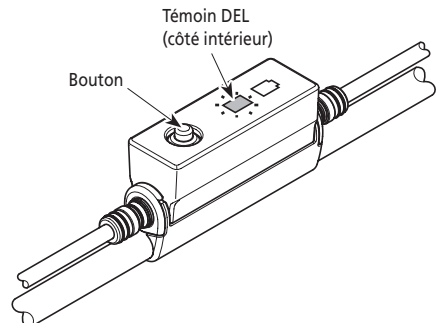


### EW-EN100

Vous ne pouvez pas éteindre l'éclairage lorsque vous utilisez le vélo.

#### 1. Maintenez le bouton enfoncé (2 secondes environ) jusqu'à ce que l'éclairage s'allume/s'éteigne.

Le témoin DEL (côté intérieur) clignote en vert.



## ■ Affichage de l'état de départ

Affiche l'état des données relatives à votre vélo et à la promenade.

La vitesse engagée s'affiche uniquement lorsque le système de changement de vitesse électronique est utilisé.

**(A)** Indicateur de niveau de charge de la batterie

**(B)** Affichage de la vitesse engagée

<SC-E6100>

 Vitesse engagée actuelle

 Vitesse engagée en mode de démarrage\*

 Changement conseillé

Ce message vous avertit du moment où il est recommandé de changer de vitesse en fonction des conditions d'utilisation du vélo.

**(C)** Affichage des données relatives à la promenade

**(D)** Mode de changement de vitesse\*

Affiche le mode de changement de vitesse actuel : [Auto] ou [Manual].

**(E)** Jauge d'assistance

Affiche le niveau d'assistance.

**(F)** Mode d'assistance actuel

**(G)** Vitesse actuelle

**(H)** Heure actuelle

**(I)** Icône d'éclairage

Indique que l'éclairage connecté à l'unité motrice est allumé.

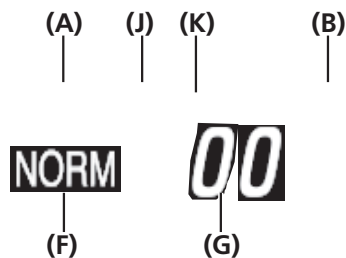
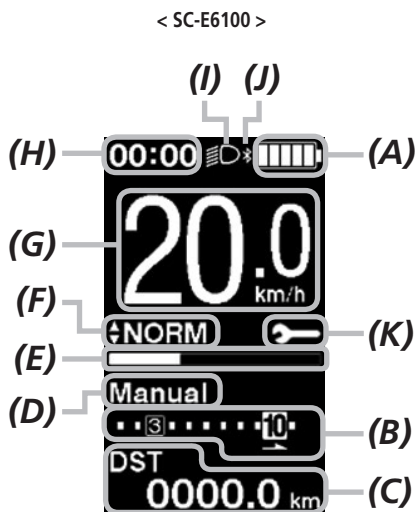
**(J)** Icône Bluetooth® LE

S'affiche en cas de connexion par Bluetooth LE.

**(K)** Alerte d'entretien

Indique qu'un entretien est requis. Contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo ou un revendeur de vélos si cette icône s'affiche.

\* Uniquement pour le changement de vitesse électronique avec le moyeu à vitesses internes.

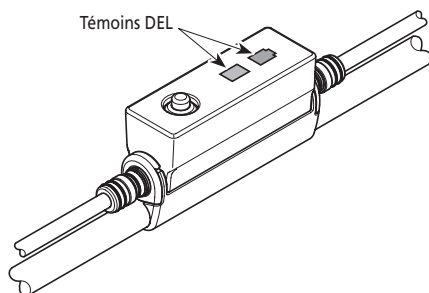




Les témoins DEL indiquent l'état suivant.

- Niveau de charge actuel de la batterie
- Mode d'assistance en cours

Pour en savoir plus, reportez-vous aux sections « Indicateur de niveau de charge de la batterie » et « Changement du mode d'assistance ».



## Indicateur de niveau de charge de la batterie

Vous pouvez vérifier le niveau de la batterie lorsque vous roulez.




### SC-E6100/SC-E7000

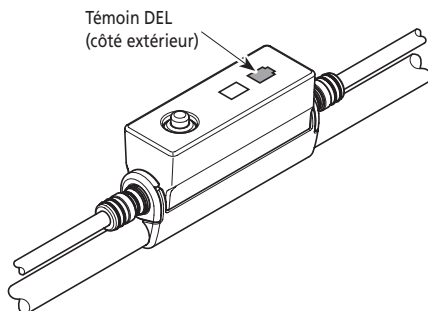
Affichage	Niveau de la batterie
	100-81 %
	80-61 %
	60-41 %
	40-21 %
	20-1 %*
	0 %

\* Sur le SC-E7000, l'indicateur de niveau de charge de la batterie clignote lorsque le niveau de la batterie est faible.

## EW-EN100

Lorsque le vélo est sous tension, le témoin DEL sur le côté extérieur indique le niveau de la batterie.

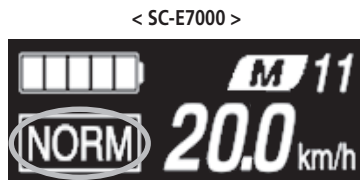
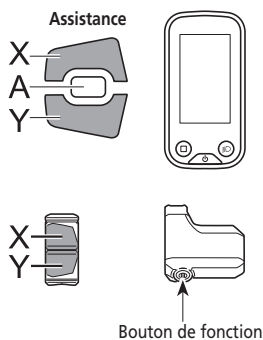
Indication du témoin DEL (côté extérieur)	Niveau de la batterie
 (Allumé en vert)	100 à 21 %
 (Allumé en rouge)	20 % ou moins
 (Clignote en rouge)	La batterie est presque épuisée



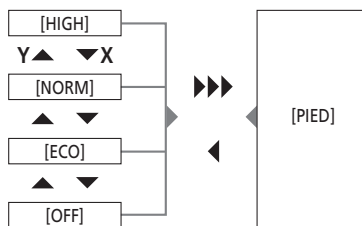
## ■ Changement de mode d'assistance

### Changement de mode d'assistance avec une unité de la manette

1. Appuyez sur le bouton Assistance-X ou Assistance-Y.



\* En cas d'utilisation du SC-E7000 et s'il n'existe pas de contacteur d'assistance, vous pouvez également maintenir le bouton de fonction enfoncé pour changer de mode d'assistance. Toutefois, le mode d'assistance [PIED] ne pourra pas être sélectionné dans ce cas.



▶▶▶ Pression prolongée sur Y  
 ◀ Pression brève sur X

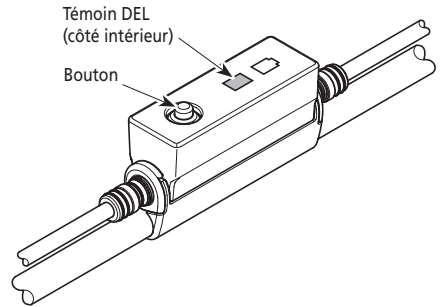
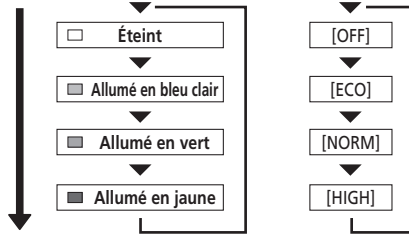
## Changement de mode d'assistance avec l'EW-EN100

### 1. Appuyez sur le bouton.

Le mode d'assistance change chaque fois que vous appuyez sur ce bouton.

Le témoin DEL (côté intérieur) indique le mode d'assistance actuel.

Indications du témoin DEL (côté intérieur) Mode d'assistance



## ■ Mode d'assistance à la marche

- Ce mode peut ne pas être disponible dans certaines régions.
  - La fonction d'assistance à la marche fonctionne jusqu'à une vitesse de 6 km/h maximum. Si vous utilisez un système de changement de vitesse électronique, le niveau d'assistance et la vitesse sont contrôlés par la vitesse engagée.
  - Si vous n'appuyez pas sur Assistance-Y pendant au moins une minute, le système redémarre dans le mode défini avant la sélection du mode [PIED].
  - La fonction d'assistance à la marche électrique intelligente est activée lorsqu'un système de changement de vitesse électronique tel que XTR, DEORE XT ou SEIS est connecté.
- Le système fournit une assistance électrique pour détecter la vitesse engagée.

La fonction « Assistance à la marche intelligente » assiste le cycliste en augmentant le couple généré par le moteur lors de la montée de pentes raides à petite vitesse.

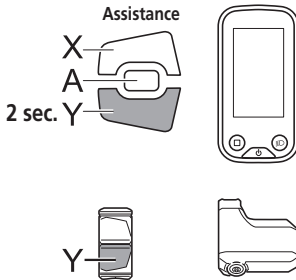
La fonction « Assistance à la marche rapide » fonctionne rapidement en maintenant le bouton SW enfoncé à partir de n'importe quel mode.

### Passer au mode d'assistance à la marche

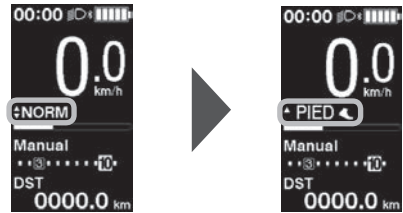
1. Maintenez la touche Assistance-Y enfoncée (2 secondes environ) jusqu'à ce que l'un des événements suivants se produise.

SC-E6100/SC-E7000 : [PIED] (mode d'assistance à la marche) s'affiche sur l'écran

EW-EN100 : Le témoin DEL (côté intérieur) s'allume en bleu



< SC-E6100 >



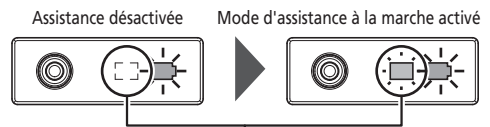
< SC-E7000 >



#### REMARQUE

Un carillon d'avertissement retentit pendant la permutation s'il n'est pas possible de passer en mode [PIED] car la vitesse actuelle n'est pas de [0 km/h], ou si une pression est exercée sur les pédales, etc.

< EW-EN100 >



Témoin DEL (côté intérieur)

## Utilisation de la fonction d'assistance à la marche

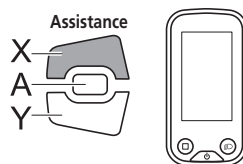
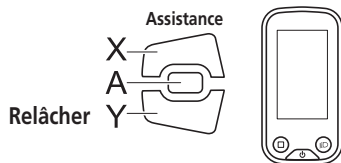
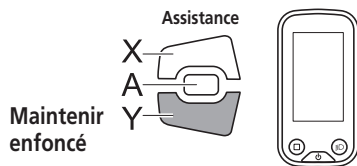
**1.** En mode d'assistance à la marche, maintenez enfoncée la touche Assistance-Y.

- Lancez la fonction d'assistance à la marche.
- Si la touche Assistance-Y n'est pas actionnée pendant plus de 1 minute, le mode d'assistance est désactivé (position [OFF]).
- Si l'unité de la manette est connectée à l'EW-EN100, le témoin DEL (côté intérieur) clignote en bleu lorsque l'opération indiquée ci-dessus est exécutée.

**2.** Tenez le guidon et appuyez précautionneusement sur le vélo.

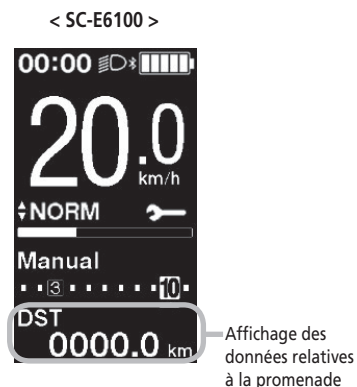
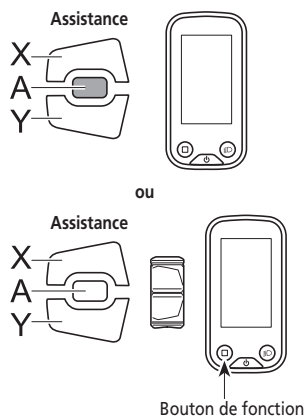
**3.** Pour arrêter la fonction d'assistance à la marche, relâchez la touche Assistance-Y.

**4.** Pour quitter le mode d'assistance à la marche, appuyez sur la touche Assistance-X.

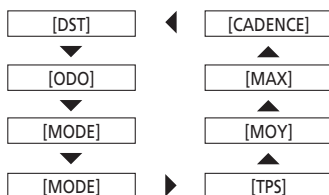


## ■ Changement de l'affichage des données relatives à la promenade (SC-E6100)

1. Le type des données relatives à la promenade affichées change chaque fois que vous appuyez sur la touche Assistance-A ou sur le bouton de fonction du compteur.



Élément affiché	Description
[DST]	Distance parcourue *1
[ODO]	Distance cumulée
[MODE]	Distance du parcours *2
[MODE]	Distance du parcours pour chaque mode d'assistance *2 *3 *4
[TPS]	Temps du parcours *4
[MOY]	Vitesse moyenne *4
[MAX]	Vitesse max. *4
[CADENCE]	La vitesse de rotation de votre manivelle *4 *5



\*1 Lorsque [DST] est affiché, appuyez sur la touche Assistance-A pendant 2 secondes pour réinitialiser toutes les données relatives à la promenade.

\*2 Les chiffres de la distance parcourue sont des valeurs approximatives qui doivent être utilisées à des fins de référence uniquement.

\*3 Ces données s'affichent comme suit. Le mode de changement de vitesse et la position de la vitesse engagée ne sont pas affichés.

MODE	
HIGH	61 km
NORM	77 km
ECO	97 km

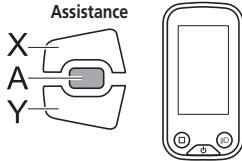
\*4 Élément en option : Vous pouvez configurer les paramètres d'affichage dans E-TUBE PROJECT. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section « Branchement et communication avec des dispositifs ».

\*5 La cadence s'affiche uniquement en cas d'assistance au pédalage lorsque le changement de vitesse électronique est utilisé.

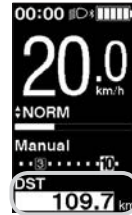
## Effacement de la distance parcourue

Vous pouvez effacer la distance parcourue dans l'écran principal. Lorsque vous effacez la distance parcourue, les valeurs [TPS] (temps du parcours), [MOY] (vitesse moyenne) et [MAX] (vitesse max.) s'effacent également. Cette opération ne peut être exécutée que lorsque SW-E6010 est utilisé.

1. Appuyez sur la touche Assistance-A pour basculer l'affichage des données sur [DST].



2. Maintenez enfoncée la touche Assistance-A jusqu'à ce que la valeur sous l'affichage [DST] clignote.

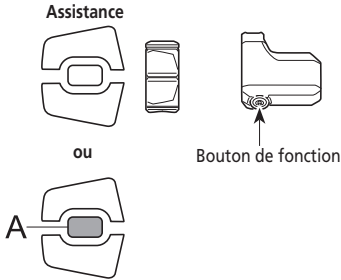


3. Appuyez de nouveau sur Assistance-A.
  - Les données relatives à la promenade sont effacées.
  - La valeur [DST] cesse de clignoter et l'écran revient à l'écran de départ au bout de 5 secondes d'inactivité.

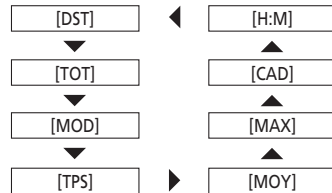
## ■ Permutation entre les différentes données relatives à la promenade (SC-E7000)

Le type de données affichées relatives à la promenade change chaque fois que vous appuyez sur le bouton de fonction.

- Lorsque vous maintenez le bouton de fonction enfoncé alors que l'indicateur [DST] est affiché, toutes les données relatives à la promenade sont effacées.
- En cas d'utilisation du SW-E6010, la commande est également disponible avec l'Assistance-A.



Élément affiché	Description
[DST]	Distance parcourue
[TOT]	Distance cumulée
[MOD]	Distance parcourue *1*3
[TPS]	Temps du parcours *2
[MOY]	Vitesse moyenne *2
[MAX]	Vitesse maximale *2
[CAD]	La vitesse de rotation de votre manivelle *2 *4
[H:M]	Heure *2



\*1 Lorsque [MOD] est affiché, le niveau de la batterie n'est pas indiqué. L'autonomie doit uniquement être utilisée à titre indicatif.

\*2 Élément en option : Vous pouvez configurer les paramètres d'affichage dans E-TUBE PROJECT. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section « Connexion et communication avec les dispositifs ».

\*3 Lorsque l'assistance à la marche fonctionne, l'affichage [MOD] bascule sur [MOD ---].

\*4 La cadence s'affiche uniquement en cas d'assistance au pédalage lorsque le changement de vitesse électronique est utilisé.

### REMARQUE

Lorsque des données relatives à la promenade s'affichent, l'écran bascule sur l'affichage de la vitesse au bout de 60 secondes.

Lorsque les données de vitesse sont affichées, le fait d'appuyer sur le bouton de fonction modifie les données relatives à la promenade affichées, en commençant par [DST].



## Effacement de la distance parcourue

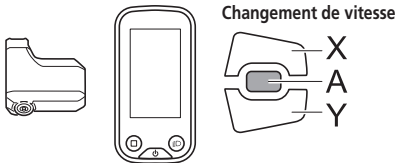
Vous pouvez effacer la distance parcourue dans l'écran principal. Lorsque la distance parcourue est effacée, les données [TPS], [MOY] et [MAX] sont également effacées.

1. Faites basculer les données relatives à la promenade sur [DST] et appuyez sur le bouton de fonction pendant 2 secondes.
2. Enlevez votre doigt une fois que le témoin [DST] commence à clignoter.  
À ce stade, appuyez une nouvelle fois sur le bouton de fonction pour effacer la distance parcourue.
  - Le témoin [DST] cesse de clignoter et l'écran de départ est rétabli au bout de 5 secondes d'inactivité.

## ■ Changement du mode de changement de vitesse

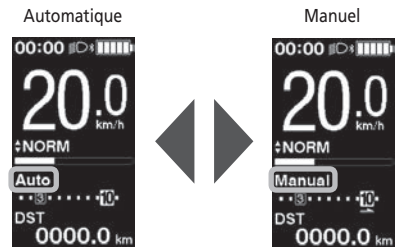
Cette fonction concerne uniquement le changement de vitesse électronique par le moyeu à vitesses internes.

1. Sur l'écran de départ, appuyez sur la touche Changement-A.  
Chaque pression permet de passer de [Manual] à [Auto] et inversement.



[Auto]	Permet de changer automatiquement de vitesse en fonction de la charge exercée sur la pédale.
[Manual]	Actionnez manuellement le mécanisme de changement de vitesse pour un changement de vitesse électronique.

< SC-E6100 >



< SC-E7000 >



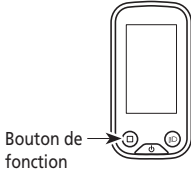
Manual



# Menu de réglage

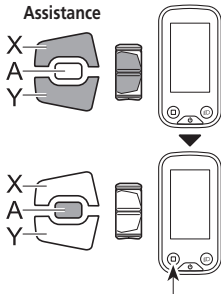
## ■ Lancement (SC-E6100)

1. Arrêtez le vélo.
2. Maintenez le bouton de fonction enfoncé.  
Lorsque l'écran de réglage s'affiche, relâchez le bouton.



3. Sélectionnez l'option du menu.

- (1) Appuyez sur Assistance-X ou Assistance-Y pour déplacer le curseur dans le menu de réglage.
- (2) Appuyez sur Assistance-A. En cas d'utilisation de SW-E7000, appuyez sur le bouton de fonction. L'élément de menu sélectionné s'affiche.

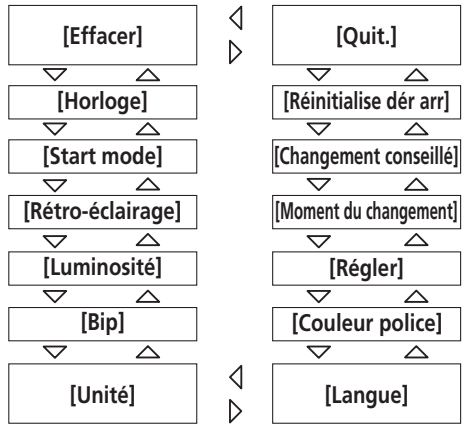
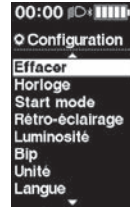


Bouton de fonction

< Écran de départ >



< Écran du menu de réglage >



Éléments configurables	Détails
[Effacer]	Permet de réinitialiser la distance parcourue ou les valeurs de réglage.
[Horloge]	Permet de définir l'heure actuelle.
[Start mode] <sup>1</sup>	Permet de définir la vitesse de démarrage.
[Rétro-éclairage]	Permet de configurer le rétroéclairage de l'affichage.
[Luminosité]	Permet de définir la luminosité de l'affichage.
[Bip]	Permet d'activer ou de désactiver le bip.
[Unité]	Permet de choisir entre km et miles.
[Langue]	Permet de définir la langue de l'affichage.
[Couleur police]	Permet de choisir le noir ou le blanc comme couleur des caractères de l'affichage.
[Régler] <sup>2</sup>	Permet de régler l'unité de changement de vitesse électronique
[Moment du changement]	Permet de régler le moment du changement
[Changement conseillé]	Permet d'activer ou de désactiver la fonction de changement conseillé.
[Réinitialise dér arr] <sup>3</sup>	Permet d'activer la réinitialisation du dérailleur arrière
[Quit.]	Permet de revenir à l'écran principal.

\* 1 Uniquement pour le changement de vitesse électronique avec moyeu à vitesses internes

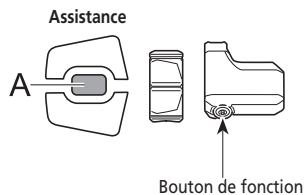
\* 2 Uniquement pour le changement de vitesse électronique

\* 3 Uniquement pour le changement de vitesse électronique avec dérailleur arrière

## ■ Lancement (SC-E7000)

Si le contacteur d'assistance n'est pas connecté, le menu de réglage ne peut s'afficher.

1. Arrêtez le vélo.
2. Maintenez le bouton de fonction enfoncé pour afficher l'écran de la liste des menus.  
En cas d'utilisation du SW-E6010, la commande est également disponible avec l'Assistance-A.



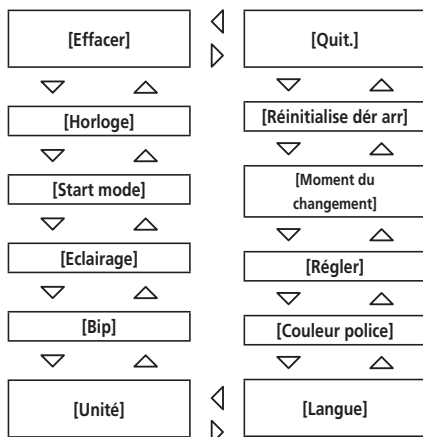
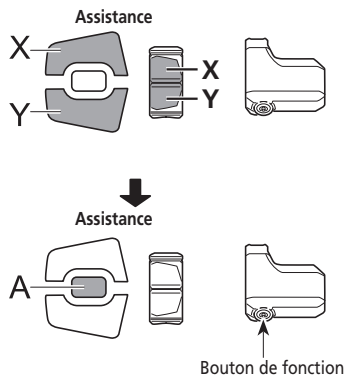
< Écran de départ >



< Écran du menu de réglage >



3. Sélectionnez une option du menu.
  - (1) Appuyez sur Assistance-X ou Assistance-Y pour déplacer le curseur dans le menu de réglage.
  - (2) Appuyez sur le bouton de fonction. L'élément de menu sélectionné s'affiche.  
En cas d'utilisation du SW-E6010, la commande est également disponible avec l'Assistance-A.



Éléments configurables	Détails
[Effacer]	Effacer les réglages
[Horloge]	Réglage de l'horloge
[Start mode]*1	Permet de définir la vitesse de démarrage.
[Eclairage]	Allumage/extinction de l'éclairage
[Bip]	Activer ou désactiver le bip sonore
[Unité]	Permutation entre km et miles
[Langue]	Configuration de la langue
[Couleur police]	Réglage de la couleur de police
[Moment du changement]	Réglage de l'unité de changement de vitesse électronique
[Réinitialise dér arr]*2	Activer la réinitialisation du dérailleur arrière
[Quit.]	Retour à l'écran principal

\* 1 Uniquement pour le changement de vitesse électronique avec moyeu à vitesses internes.

\* 2 Uniquement pour le changement de vitesse électronique avec dérailleur arrière.

## ■ [Effacer] Réinitialisation

Permet de réinitialiser la distance parcourue ou les valeurs de réglage.

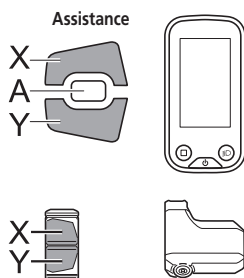
Lorsque vous effacez la valeur [DST] (distance parcourue), les valeurs [TPS] (temps du parcours), [MOY] (vitesse moyenne) et [MAX] (vitesse max.) sont également effacées.

### 1. Accédez au menu [Effacer].

- (1) Ouvrez le menu de réglage.
- (2) Appuyez sur Assistance-X ou Assistance-Y pour sélectionner [Effacer], puis appuyez sur le bouton de fonction.

En cas d'utilisation du SW-E6010, la commande est également disponible avec l'Assistance-A.

### 2. Appuyez sur Assistance-X ou Assistance-Y pour sélectionner la valeur que vous voulez réinitialiser.



< SC-E6100 >



< SC-E7000 >



Éléments configurables	Détails
[Quit.]	Permet de revenir au menu de réglage.
[DST]	Permet de réinitialiser la distance parcourue
[Par défaut]*	Permet de réinitialiser les valeurs de réglage du compteur.

\* SC-E6100 uniquement

Les éléments et les valeurs par défaut réinitialisés par [Par défaut] sont les suivants :

- [Rétro-éclairage] : [ON]
- [Unité] : [km]
- [Luminosité] : [3]
- [Bip] : [ON]
- [Langue] : [English]
- [Couleur police] : [Blanc]

### 3. Appuyez sur le bouton de fonction pour réinitialiser l'élément sélectionné.

En cas d'utilisation du SW-E6010, la commande est également disponible avec l'Assistance-A.

\* L'écran revient automatiquement à l'écran du menu de réglage.

## ■ [Horloge] Réglage de l'heure

Permet de régler l'heure. Réglez d'abord les « heures », puis les « minutes ».

Aux étapes 2 et 4 de la procédure décrite ci-dessous, vous pouvez modifier les valeurs rapidement en maintenant enfoncée la touche Assistance-X ou Assistance-Y.

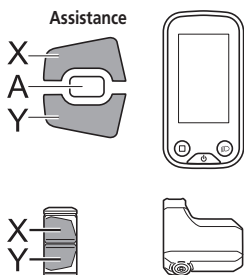
### 1. Accédez au menu [Horloge].

- (1) Ouvrez le menu de réglage.
- (2) Appuyez sur Assistance-X ou Assistance-Y pour sélectionner [Horloge], puis appuyez sur le bouton de fonction.

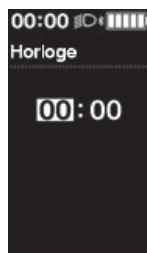
En cas d'utilisation du SW-E6010, la commande est également disponible avec l'Assistance-A.

### 2. Appuyez sur Assistance-X ou Assistance-Y pour régler l'heure.

- Appuyez sur Assistance-X pour augmenter la valeur.
- Appuyez sur Assistance-Y pour réduire la valeur.



< SC-E6100 >



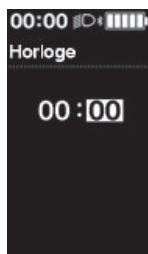
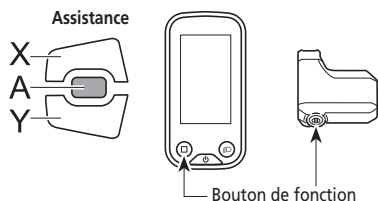
< SC-E7000 >



- 3.** Appuyez sur le bouton de fonction pour confirmer le réglage.

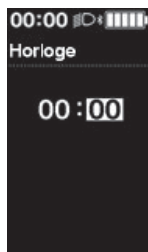
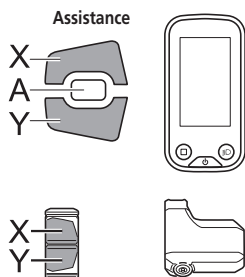
Le curseur passe à la valeur des minutes.

En cas d'utilisation du SW-E6010, la commande est également disponible avec l'Assistance-A.



- 4.** Appuyez sur Assistance-X ou Assistance-Y pour régler la valeur des minutes.

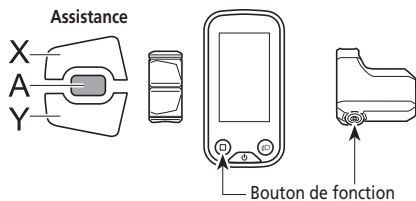
- Appuyez sur Assistance-X pour augmenter la valeur.
- Appuyez sur Assistance-Y pour réduire la valeur.



- 5.** Appuyez sur le bouton de fonction pour confirmer le réglage.

En cas d'utilisation du SW-E6010, la commande est également disponible avec l'Assistance-A.

\* L'écran revient automatiquement à l'écran du menu de réglage.



## ■ [Start mode] Réglage du mode de démarrage

Permet de définir la vitesse de départ de la fonction du mode de démarrage.

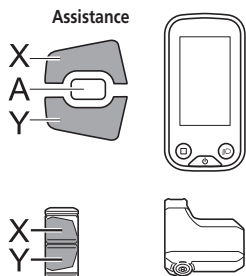
Il est possible de changer la vitesse automatiquement vers le nombre défini à cet endroit lorsque vous démarrez à l'arrêt.

### 1. Allez au menu [Start mode].

- (1) Ouvrez le menu de réglage.
- (2) Appuyez sur Assistance-X ou Assistance-Y pour sélectionner [Horloge], puis appuyez sur le bouton de fonction.

En cas d'utilisation du SW-E6010, la commande est également disponible avec l'Assistance-A.

### 2. Appuyez sur Assistance-X ou Assistance-Y pour déplacer le curseur sur l'élément que vous voulez configurer. < SC-E6100 >



### < SC-E7000 >



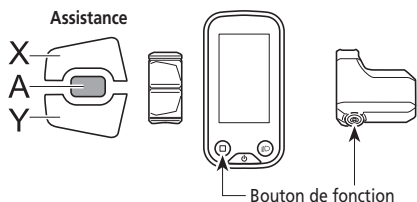
Éléments configurables	Détails
[OFF]	Pas de réglage
[1 - 11]	1-11 vitesses *

\* Les réglages varieront en fonction du moyeu à vitesses internes utilisé.

### 3. Appuyez sur le bouton de fonction pour confirmer le réglage.

En cas d'utilisation du SW-E6010, la commande est également disponible avec l'Assistance-A.

\* L'écran revient automatiquement à l'écran du menu de réglage.



## ■ [Rétro-éclairage] Réglage du rétroéclairage (SC-E6100 uniquement)

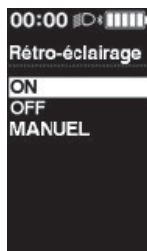
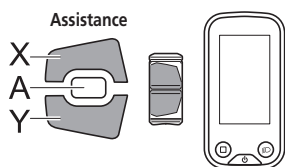
Permet de configurer le rétroéclairage de l'affichage.

### 1. Allez au menu [Rétro-éclairage].

- (1) Ouvrez le menu de réglage.
- (2) Appuyez sur Assistance-X ou Assistance-Y pour sélectionner [Rétro-éclairage], puis appuyez sur le bouton de fonction.

En cas d'utilisation du SW-E6010, la commande est également disponible avec l'Assistance-A.

### 2. Appuyez sur Assistance-X ou Assistance-Y pour déplacer le curseur sur l'élément que vous voulez configurer.

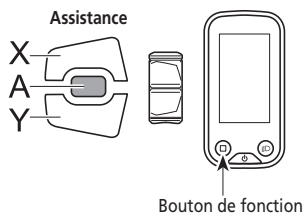


Éléments configurables	Détails
[ON]	Toujours allumé
[OFF]	Toujours éteint
[MANUEL]	S'allume et s'éteint en même temps que l'éclairage alimenté par la batterie.

### 3. Appuyez sur le bouton de fonction pour confirmer le réglage.

En cas d'utilisation du SW-E6010, la commande est également disponible avec l'Assistance-A.

\* L'écran revient automatiquement à l'écran du menu de réglage.





## ■ [Luminosité] Réglage de la luminosité du rétroéclairage (SC-E6100 uniquement)

Permet de définir la luminosité de l'affichage.

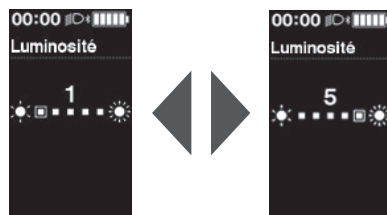
### 1. Allez au menu [Luminosité].

- (1) Ouvrez le menu de réglage.
- (2) Appuyez sur Assistance-X ou Assistance-Y pour sélectionner [Luminosité], puis appuyez sur le bouton de fonction.

En cas d'utilisation du SW-E6010, la commande est également disponible avec l'Assistance-A.

### 2. Appuyez sur Assistance-X ou Assistance-Y pour régler la luminosité.

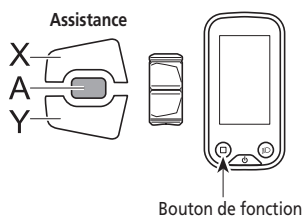
La luminosité peut être réglée selon cinq niveaux.



### 3. Appuyez sur le bouton de fonction pour confirmer le réglage.

En cas d'utilisation du SW-E6010, la commande est également disponible avec l'Assistance-A.

\* L'écran revient automatiquement à l'écran du menu de réglage.



## ■ [Eclairage] Activation/désactivation de l'éclairage (SC-E7000 uniquement)

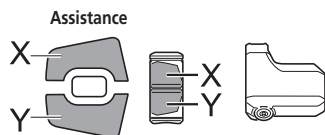
Configurez le réglage de l'éclairage alimenté par la batterie.

### 1. Accédez au menu [Eclairage].

- (1) Ouvrez le menu de réglage.
- (2) Appuyez sur Assistance-X ou Assistance-Y pour sélectionner [Eclairage], puis appuyez sur le bouton de fonction.

En cas d'utilisation du SW-E6010, la commande est également disponible avec l'Assistance-A.

### 2. Appuyez sur Assistance-X ou Assistance-Y pour sélectionner le réglage requis.

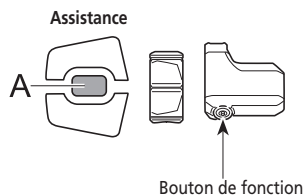


Éléments configurables	Détails
[ON]	Éclairage toujours allumé
[OFF]	Éclairage toujours éteint

### 3. Appuyez sur le bouton de fonction pour confirmer le réglage.

En cas d'utilisation du SW-E6010, la commande est également disponible avec l'Assistance-A.

\* Une fois la sélection confirmée, l'écran revient automatiquement à la liste des menus.



## ■ [Bip] Réglage du bip

Permet d'activer ou de désactiver le bip.

Même lorsque [Bip] est réglé sur [OFF], un bip retentit en cas de dysfonctionnement, d'erreur du système, etc.

### 1. Accédez au menu [Bip].

- (1) Ouvrez le menu de réglage.
- (2) Appuyez sur Assistance-X ou Assistance-Y pour sélectionner [Bip], puis appuyez sur le bouton de fonction.

En cas d'utilisation du SW-E6010, la commande est également disponible avec l'Assistance-A.

### 2. Appuyez sur Assistance-X ou Assistance-Y pour déplacer le curseur sur l'élément que vous voulez configurer.



< SC-E6100 >



< SC-E7000 >

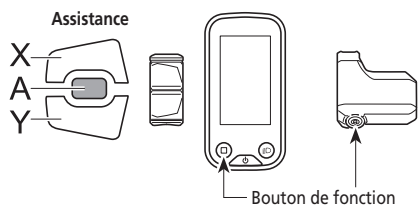


Éléments configurables	Détails
[ON]	Activer les bips sonores
[OFF]	Désactiver les bips sonores

### 3. Appuyez sur le bouton de fonction pour confirmer le réglage.

En cas d'utilisation du SW-E6010, la commande est également disponible avec l'Assistance-A.

\* L'écran revient automatiquement à l'écran du menu de réglage.



## ■ [Unité] Permutation de km à mile et inversement

Permet de passer de kilomètres à miles et inversement.

### 1. Accédez au menu [Unité].

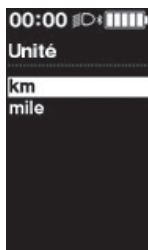
- (1) Ouvrez le menu de réglage.
- (2) Appuyez sur Assistance-X ou Assistance-Y pour sélectionner [Unité], puis appuyez sur le bouton de fonction.

En cas d'utilisation du SW-E6010, la commande est également disponible avec l'Assistance-A.

### 2. Appuyez sur Assistance-X ou Assistance-Y pour déplacer le curseur sur l'élément que vous voulez configurer.



< SC-E6100 >



< SC-E7000 >

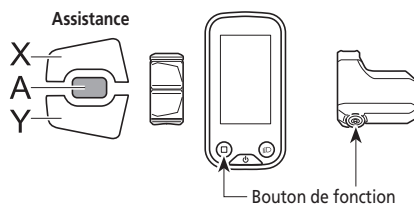


Éléments configurables	Détails
[km]	Affichage en km
[mile]	Affichage en miles

### 3. Appuyez sur le bouton de fonction pour confirmer le réglage.

En cas d'utilisation du SW-E6010, la commande est également disponible avec l'Assistance-A.

\* L'écran revient automatiquement à l'écran du menu de réglage.



## ■ [Langue] Réglage de la langue

Permet de définir la langue de l'affichage.

### 1. Accédez au menu [Langue].

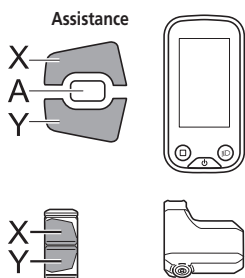
- (1) Ouvrez le menu de réglage.
- (2) Appuyez sur Assistance-X ou Assistance-Y pour sélectionner [Langue], puis appuyez sur le bouton de fonction.

En cas d'utilisation du SW-E6010, la commande est également disponible avec l'Assistance-A.

### 2. Appuyez sur Assistance-X ou Assistance-Y pour déplacer le curseur sur l'élément que vous voulez configurer.

< SC-E6100 >

< SC-E7000 >

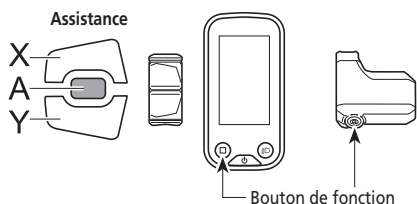


Éléments configurables
[English]
[Français]
[Deutsch]
[Nederlands]
[Italiano]
[Español]

### 3. Appuyez sur le bouton de fonction pour confirmer le réglage.

En cas d'utilisation du SW-E6010, la commande est également disponible avec l'Assistance-A.

\* L'écran revient automatiquement à l'écran du menu de réglage.



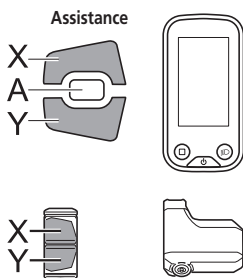
## ■ [Couleur police] Réglage de la couleur de police

Permet de passer du noir au blanc et inversement pour la couleur des caractères de l'affichage.

### 1. Accédez au menu [Couleur police].

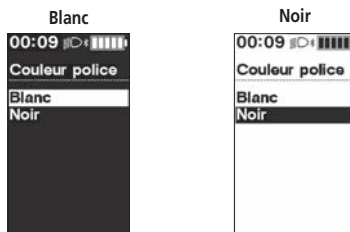
- (1) Ouvrez le menu de réglage.
- (2) Appuyez sur Assistance-X ou Assistance-Y pour sélectionner [Couleur police], puis appuyez sur le bouton de fonction. En cas d'utilisation du SW-E6010, la commande est également disponible avec l'Assistance-A.

### 2. Appuyez sur Assistance-X ou Assistance-Y pour déplacer le curseur sur l'élément que vous voulez configurer.

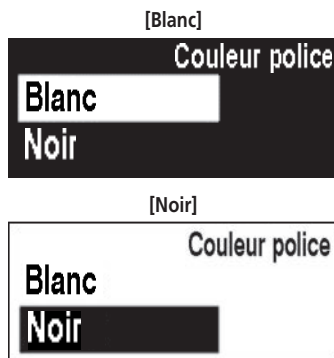


Éléments configurables
[Blanc]
[Noir]

< SC-E6100 >



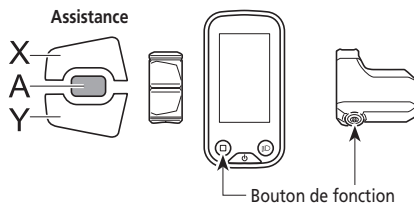
< SC-E7000 >



### 3. Appuyez sur le bouton de fonction pour confirmer le réglage.

En cas d'utilisation du SW-E6010, la commande est également disponible avec l'Assistance-A.

\* L'écran revient automatiquement à l'écran du menu de réglage.



## ■ [Régler] Réglage du changement de vitesse avec l'unité de changement de vitesse électronique

Si vous devez régler l'unité de changement de vitesse arrière, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.

## ■ [Moment du changement] Réglage du moment du changement automatique

Permet de régler le moment du changement du mode de changement de vitesse automatique.

Ce réglage est utilisé lorsque le changement conseillé s'affiche dans le mode de changement de vitesse manuel.

### 1. Allez au menu [Moment du changement].

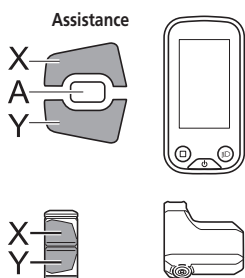
(1) Ouvrez le menu de réglage.

(2) Appuyez sur Assistance-X ou Assistance-Y pour sélectionner [Moment du changement], puis appuyez sur le bouton de fonction.

En cas d'utilisation du SW-E6010, la commande est également disponible avec l'Assistance-A.

### 2. Appuyez sur Assistance-X ou Assistance-Y pour régler les valeurs.

- Appuyer sur Assistance-X pour augmenter la valeur permet de régler le moment du changement afin que le pédalage soit plus facile.
- Appuyer sur Assistance-Y pour diminuer la valeur permet de régler le moment du changement afin que le pédalage soit plus difficile.



< SC-E6100 >



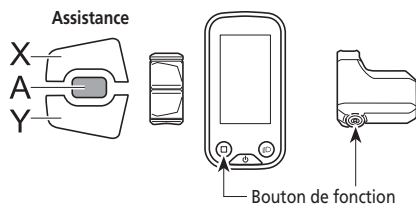
< SC-E7000 >



### 3. Appuyez sur le bouton de fonction pour confirmer le réglage.

En cas d'utilisation du SW-E6010, la commande est également disponible avec l'Assistance-A.

\* L'écran revient automatiquement à l'écran du menu de réglage.



## ■ [Changement conseillé] Réglage du changement conseillé (SC-E6100 uniquement)

Permet d'activer ou de désactiver la fonction de changement conseillé.

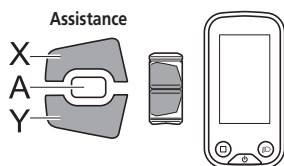
Si la valeur est réglée sur [ON], ce message vous avertit du moment où il est recommandé de changer de vitesse en fonction des conditions d'utilisation du vélo en mode de changement de vitesse manuel.

### 1. Allez au menu [Changement conseillé].

- (1) Ouvrez le menu de réglage.
- (2) Appuyez sur Assistance-X ou Assistance-Y pour sélectionner [Changement conseillé], puis appuyez sur le bouton de fonction.

En cas d'utilisation du SW-E6010, la commande est également disponible avec l'Assistance-A.

### 2. Appuyez sur Assistance-X ou Assistance-Y pour déplacer le curseur sur l'élément que vous voulez configurer.

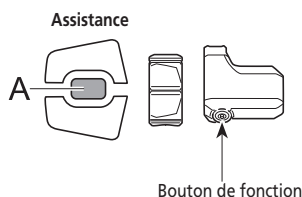


Éléments configurables	Détails
[ON]	Permet d'activer la fonction de changement conseillé
[OFF]	Permet de désactiver la fonction de changement conseillé

### 3. Appuyez sur le bouton de fonction pour confirmer le réglage.

En cas d'utilisation du SW-E6010, la commande est également disponible avec l'Assistance-A.

\* L'écran revient automatiquement à l'écran du menu de réglage.





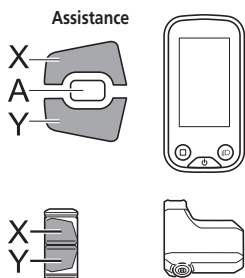
## ■ [Réinitialise dér arr] Réinitialisation du dérailleur arrière

Pour protéger le système contre les chutes ou si le vélo subit un choc violent, la « fonction de protection RD » est activée. La connexion entre le moteur et la plaquette est momentanément coupée, de sorte que le dérailleur arrière cesse de fonctionner. L'exécution de la fonction « Réinitialise dér arr » rétablit la connexion entre le moteur et la plaquette, ainsi que le fonctionnement du dérailleur arrière.

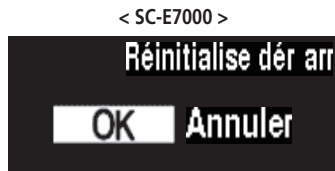
### 1. Accédez au menu [Réinitialise dér arr].

- (1) Ouvrez le menu de réglage.
- (2) Appuyez sur Assistance-X ou Assistance-Y pour sélectionner [Réinitialise dér arr], puis appuyez sur le bouton de fonction.  
En cas d'utilisation du SW-E6010, la commande est également disponible avec l'Assistance-A.

### 2. Appuyez sur Assistance-X ou Assistance-Y pour sélectionner [OK].

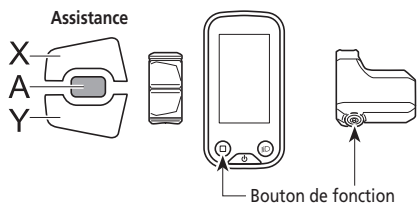


Éléments configurables	Détails
[OK]	Exécutez la fonction « Réinitialise dér arr ».
[Annuler]	Permet d'annuler et de revenir au menu de réglage.



### 3. Appuyez sur le bouton de fonction.

En cas d'utilisation du SW-E6010, la commande est également disponible avec l'Assistance-A.



### 4. Faites tourner la manivelle.

La connexion entre le moteur et la plaquette est rétablie.

## ■ [Quit.] Fermeture de l'écran du menu de réglage

Permet de revenir à l'écran principal.

1. Ouvrez le menu de réglage.
2. Appuyez sur Assistance-X ou Assistance-Y pour sélectionner [Quit.], puis appuyez sur le bouton de fonction.  
En cas d'utilisation du SW-E6010, la commande est également disponible avec l'Assistance-A.  
\* L'écran revient automatiquement à l'écran du menu de réglage.

## Réglages (EW-EN100)

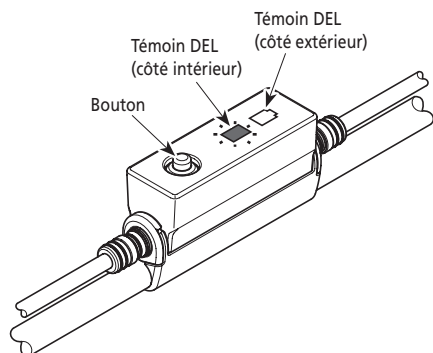
La fonction de réglage est inaccessible lorsque vous roulez.

### ■ Réinitialisation dérailleur arrière

Pour protéger le système contre les chutes, etc. si le vélo subit un choc violent, la « fonction de protection RD » est activée. La connexion entre le moteur et le maillon est momentanément coupée de sorte que le dérailleur arrière cesse de fonctionner.

L'exécution de la fonction « Réinitialise dér arr » rétablit la connexion entre le moteur et le maillon, ainsi que le fonctionnement du dérailleur arrière.

1. Maintenez le bouton enfoncé (8 secondes environ) jusqu'à ce que les témoins DEL réagissent de la manière illustrée dans le tableau à droite.



Réinitialisation dérailleur arrière.	
Témoin DEL (côté intérieur)	Témoin DEL (côté extérieur)
Clignote en rouge	<input type="checkbox"/> Éteint

2. Faites tourner la manivelle.  
La connexion entre le moteur et le maillon est rétablie.

### ■ Régler

Vous pouvez uniquement régler le changement de vitesse lorsque vous utilisez une unité de changement de vitesse électronique. Si vous devez régler le dérailleur, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.

## Fonction de sauvegarde des données de réglage de l'unité motrice

Les données enregistrées sur l'unité motrice sont généralement sauvegardées automatiquement. Cependant, si vous effectuez les opérations suivantes, un message apparaîtra pour vous demander si vous voulez ou non mettre à jour les données de sauvegarde.

- Réinstallation du compteur sur un vélo ayant des réglages différents.
- Changement des réglages de l'unité motrice pour E-TUBE PROJECT.

## Branchement et communication avec les dispositifs

Le système peut être configuré et le micrologiciel peut être mis à jour lorsque le vélo est connecté à un dispositif (PC/tablette). Vous devez disposer de E-TUBE PROJECT pour configurer SHIMANO STEPS et mettre à jour le micrologiciel. Téléchargez une application E-TUBE PROJECT sur le site Web d'assistance (<http://e-tubeproject.shimano.com>).

Pour plus d'informations sur l'installation de E-TUBE PROJECT, consultez le site Internet d'assistance.

- Une connexion à des dispositifs n'est pas possible en cas de charge.
- Vous avez besoin de SM-PCE1/SM-PCE02 et de SM-JC40/JC41 pour connecter SHIMANO STEPS à un PC.
- Le micrologiciel peut être modifié sans préavis.

Le cas échéant, contactez le lieu de l'achat.

## ■ À propos des fonctions sans fil

### Fonctions

Pour établir une connexion, le dispositif connecté à SC-E6100, à SC-E7000 ou à EW-EN100 doit être en mode connexion. Pour plus d'informations sur la mise du dispositif en mode connexion, reportez-vous au manuel du dispositif.

### Connexion ANT

L'unité sans fil transmet toutes les informations depuis l'écran principal du compteur.

### Connexion Bluetooth® LE

Le logiciel E-TUBE PROJECT pour smartphones/tablettes peut être utilisé si une connexion Bluetooth LE est établie à l'aide d'un smartphone/une tablette.

### Comment établir une connexion

Pour établir une connexion, le dispositif connecté à SC-E6100, à SC-E7000 ou à EW-EN100 doit être en mode connexion. Pour plus d'informations sur la mise du dispositif en mode connexion, reportez-vous au manuel du dispositif.

### Système sans fil numérique 2,4 GHz

La technologie sans fil numérique à fréquence de 2,4 GHz est la technologie utilisée pour la communication par réseau LAN sans fil. Toutefois, dans de rares occasions, les objets et lieux suivants peuvent générer de fortes ondes électromagnétiques et des interférences, pouvant entraîner des mesures incorrectes.

- À proximité de téléviseurs, d'ordinateurs, de radios et de moteurs, ou en cas d'utilisation dans une voiture ou un train.
- À proximité de passages à niveau ou de voies de chemins de fer, et autour des stations de télévision et des bases radar.
- À proximité d'autres compteurs sans fil ou éclairage commandé numériquement.

### Spécifications du système sans fil

Numéro de modèle	SC-E6100	SC-E7000	EW-EN100
Bande de fréquences	2402 à 2480 MHz	2402 à 2480 MHz	2402 à 2480 MHz
Puissance radioélectrique maximale	+4 dBm	+4 dBm	+4 dBm
Version du micrologiciel	4.0.0	4.0.0	4.0.0

## ■ Indications de dysfonctionnement du témoin DEL de la batterie

Les erreurs du système et les avertissements similaires sont indiqués par les témoins DEL de la batterie à travers plusieurs séquences d'éclairage.

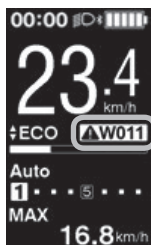
Type d'indication de dysfonctionnement	Condition de l'indication	Séquence d'éclairage *1	Solution
Dysfonctionnement du système	Erreur de communication avec le système du vélo		Assurez-vous que le câble n'est pas desserré ou qu'il n'est pas mal branché. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
Protection en cas de température élevée	Si la température dépasse la plage de fonctionnement garantie, la sortie de la batterie est coupée.		Laissez la batterie dans un endroit frais, à l'abri de la lumière directe du soleil jusqu'à ce que sa température interne diminue suffisamment. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
Erreur d'authentification de sécurité	Cette indication s'affiche si une unité motrice d'origine n'est pas connectée. Cette indication s'affiche si l'un des câbles est débranché.		Branchez une batterie et une unité motrice d'origine. Vérifiez l'état des câbles. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
Erreur de charge	Cette indication s'affiche si une erreur se produit pendant la charge.		Retirez le chargeur de la batterie et appuyez sur le bouton de mise en marche. Si une erreur apparaît, contactez un intermédiaire.
Dysfonctionnement de la batterie	Problème électrique dans la batterie		Branchez le chargeur sur la batterie, puis enlevez le chargeur. Appuyez sur le bouton de mise en marche uniquement lorsque la batterie est connectée. Si un dysfonctionnement apparaît lorsque seule la batterie est connectée, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.

\*1 ● : Pas allumé ○ : Allumé ☀ : Clignote

## ■ Messages d'erreur sur le compteur

### Avertissements

Cette indication disparaît si le problème est résolu.



Code	Préconditions d'affichage	Restrictions de fonctionnement lorsqu'un avertissement s'affiche	Solution
W011	La vitesse du vélo ne peut pas être détectée.	La vitesse maximale pour laquelle l'assistance électrique est fournie peut diminuer. (L'assistance électrique est fournie jusqu'à 25 km/h sur le grand pignon.)	<p>Pour obtenir de l'aide, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo ou un revendeur de vélos local puisque les problèmes suivants peuvent se poser :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le capteur de vitesse est installé dans la mauvaise position.</li> <li>• L'aimant inclus avec le disque de frein à disque s'est détaché.</li> </ul>
W013	L'initialisation du capteur de couple ne s'est pas terminée correctement.	Il est possible que l'assistance électrique soit moins puissante que d'habitude.	<p>Lorsque votre pied n'est pas sur la pédale, appuyez sur le bouton d'alimentation de la batterie et remettez le vélo sous tension.</p> <p>Si la situation ne s'améliore pas, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.</p>
W032	Un dérailleur électronique a peut-être été installé à la place d'un dérailleur mécanique.	<p>L'assistance électrique fournie en mode [PIED] est peut-être inférieure au niveau habituel.</p> <p>* La fonction mode d'assistance à la marche n'est peut-être pas accessible dans certains pays.</p>	<p>Réinstallez le dérailleur pour la prise en charge duquel le système a été configuré.</p> <p>Si la situation ne s'améliore pas, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.</p>

## Erreur

Si un message d'erreur s'affiche sur tout l'écran, suivez l'une des procédures décrites ci-dessous pour réinitialiser l'affichage.

- Appuyez sur le bouton de mise en marche de la batterie.
- Retirez la batterie de la fixation de la batterie.

### REMARQUE

Si la réinitialisation de la batterie ne résout pas le problème et si ce même problème apparaît fréquemment, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.

<SC-E6100>



< SC-E7000 >



Code	Préconditions d'affichage	Restriction de fonctionnement lorsqu'une erreur s'affiche	Solution
E010	Une erreur a été détectée au niveau du système.	L'assistance électrique n'est pas fournie lorsque vous roulez.	Appuyez sur le bouton de mise en marche de la batterie pour la remettre sous tension. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
E013	Une anomalie a été détectée dans le micrologiciel de l'unité motrice.	L'assistance électrique n'est pas fournie lorsque vous roulez.	Contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo ou un revendeur de vélos.
E014	Le capteur de vitesse peut avoir été installé dans la mauvaise position.	L'assistance électrique n'est pas fournie lorsque vous roulez.	Contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo ou un revendeur de vélos.
E020	Une erreur de communication entre la batterie et l'unité motrice a été détectée.	L'assistance électrique n'est pas fournie lorsque vous roulez.	Vérifiez si le câble entre l'unité motrice et la batterie est correctement branché. Si la situation ne s'améliore pas, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
E021	La batterie connectée à l'unité motrice est conforme aux normes du système mais n'est pas prise en charge.	L'assistance électrique n'est pas fournie lorsque vous roulez.	Contactez le magasin où vous avez effectué votre achat ou un revendeur local de vélos pour obtenir de l'aide.
E022	La batterie connectée à l'unité motrice n'est pas conforme aux normes du système.	L'assistance électrique n'est pas fournie lorsque vous roulez.	Contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo ou un revendeur local de vélos pour obtenir de l'aide.

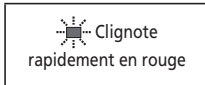
Code	Préconditions d'affichage	Restriction de fonctionnement lorsqu'une erreur s'affiche	Solution
E030	Le composant de changement de vitesse installé est différent du composant configuré dans le système.	L'assistance électrique n'est pas fournie lorsque vous roulez.	Contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo ou un revendeur local de vélos pour obtenir de l'aide.
E033	Le micrologiciel actuel n'est pas compatible avec ce système.	L'assistance électrique n'est pas fournie lorsque vous roulez.	Connectez-vous à E-TUBE PROJECT, puis mettez à jour le micrologiciel à la dernière version pour toutes les unités.
E043	Une partie du micrologiciel du compteur peut avoir été endommagée.	L'assistance électrique n'est pas fournie lorsque vous roulez.	Contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo ou un revendeur de vélos.

## ■ Indications de dysfonctionnement (EW-EN100)

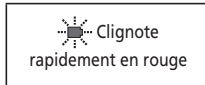
Si une erreur survient, les deux témoins DEL de EW-EN100 clignotent simultanément rapidement comme indiqué ci-dessous.

### Indications des témoins DEL

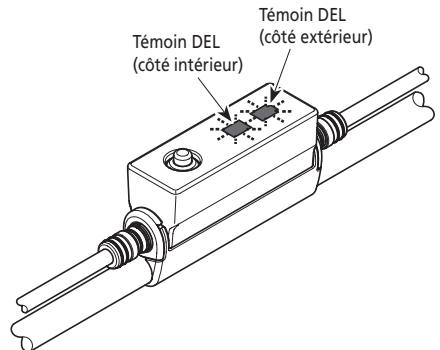
#### Côté intérieur



#### Côté extérieur



Si l'événement indiqué ci-dessus survient, coupez immédiatement l'alimentation, puis contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo ou un revendeur de vélos.



## ■ Dépannage

### Fonction d'assistance

Symptôme	Cause/Éventualité	Solution
L'assistance n'est pas fournie.	La batterie est-elle suffisamment chargée ?	Vérifiez la charge de la batterie. Si la batterie est presque déchargée, rechargez-la.
	Roulez-vous sur de longues pentes en été ou roulez-vous très longtemps avec une lourde charge ? La batterie risque de surchauffer.	Coupez l'alimentation, attendez un peu et vérifiez à nouveau.
	Il se peut que l'unité motrice, le compteur ou le contacteur d'assistance ne soit pas connecté correctement, ou qu'un dysfonctionnement soit survenu au niveau d'un ou de plusieurs de ces éléments.	Contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
	La vitesse est-elle trop élevée ?	Vérifiez l'affichage du compteur. L'assistance n'est pas fournie lorsque la vitesse est supérieure ou égale à 25 km/h.
L'assistance n'est pas fournie.	Est-ce que vous pédalez ?	Ce vélo n'est pas une moto, vous devez donc actionner les pédales.
	Le mode d'assistance est-il réglé sur [OFF] ?	Réglez le mode d'assistance sur [HIGH]. Si vous sentez toujours que l'assistance électrique ne fonctionne pas, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
	Le système est-il sous tension ?	Si vous avez suivi les étapes ci-dessous et que l'assistance n'est toujours pas fournie, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo. Appuyez sur le bouton de mise en marche du compteur et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes, ou appuyez sur le bouton d'alimentation de la batterie pour l'activer.
La distance parcourue avec l'assistance est trop courte.	La distance parcourue se raccourcit en fonction des conditions de route, de la vitesse choisie et selon que l'éclairage est allumé ou non.	Vérifiez la charge de la batterie. Si la batterie est presque déchargée, rechargez-la.
	Les caractéristiques de la batterie diminuent en hiver.	Cela ne signifie pas qu'il y a un problème.
	La batterie est un produit consommable. Des charges répétées et de longues périodes d'utilisation entraînent la détérioration de la batterie (baisse des performances).	Si la distance pouvant être parcourue avec une seule charge est très courte, remplacez la batterie par une neuve.



Symptôme	Cause/Éventualité	Solution
Le pédalage est dur.	Les pneus sont-ils suffisamment gonflés ?	Utilisez une pompe pour ajouter de l'air.
	Le mode d'assistance est-il réglé sur [OFF] ?	Réglez le mode d'assistance sur [HIGH]. Si vous sentez toujours que l'assistance électrique ne fonctionne pas, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
	La batterie risque de se décharger.	Après avoir bien chargé la batterie, vérifiez à nouveau le niveau d'assistance. Si vous sentez toujours que l'assistance électrique ne fonctionne pas, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
	Avez-vous mis le vélo sous tension avec votre pied placé sur la pédale ?	Mettez à nouveau le vélo sous tension sans exercer de pression sur la pédale. Si vous sentez toujours que l'assistance électrique ne fonctionne pas, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.

### Batterie

Symptôme	Cause/Éventualité	Solution
Les cinq indicateurs de niveau de charge de la batterie restent allumés.	La version du micrologiciel de l'unité motrice est peut-être obsolète.	Contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo et vérifiez la version du micrologiciel.
La charge de la batterie diminue rapidement.	La batterie est peut-être usée.	Remplacez la batterie par une neuve.
La batterie ne peut pas être rechargée.	Le cordon d'alimentation du chargeur est-il bien inséré dans la prise électrique ?	Débranchez et rebranchez le cordon d'alimentation du chargeur, puis répétez l'opération de recharge. Si la batterie ne peut toujours pas se recharger, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
	La prise de charge du chargeur est-elle bien insérée dans la batterie ?	Débranchez et rebranchez la prise de charge du chargeur, puis répétez l'opération de recharge. Si la batterie ne peut toujours pas se recharger, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
	L'adaptateur de charge est-il bien connecté à la prise de charge, ou au port de charge de la batterie ?	Connectez l'adaptateur de charge sur la prise de charge, ou au port de charge de la batterie et chargez à nouveau. Si la batterie ne se charge toujours pas, consultez un revendeur.
	La borne de branchement du chargeur de batterie, l'adaptateur de charge ou la batterie est-elle sale ?	Essuyez les bornes de branchement avec un chiffon sec pour les nettoyer, puis répétez l'opération de charge. Si la batterie ne peut toujours pas se recharger, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
La charge de la batterie ne démarre pas lorsque le chargeur est connecté.	La batterie est peut-être usée.	Remplacez la batterie par une neuve.

Symptôme	Cause/Éventualité	Solution
La batterie et le chargeur sont chauds.	La température de la batterie ou du chargeur peut dépasser la plage de température de fonctionnement.	Arrêtez la charge, attendez un peu, puis chargez à nouveau. Si la batterie est trop chaude pour être touchée, cela peut indiquer un problème au niveau de la batterie. Contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
Le chargeur est chaud.	Si le chargeur est utilisé en continu pour recharger des batteries, il risque de devenir chaud.	Attendez un peu avant d'utiliser à nouveau le chargeur.
La DEL du chargeur ne s'allume pas.	La prise de charge du chargeur est-elle bien insérée dans la batterie ?	Vérifiez que le branchement ne présente pas de corps étrangers avant d'insérer à nouveau le connecteur de charge. S'il n'y a aucun changement, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
	La batterie est-elle entièrement chargée ?	Si la batterie est entièrement chargée, la DEL du chargeur de la batterie s'éteint mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Débranchez et rebranchez le cordon d'alimentation du chargeur, puis répétez l'opération de recharge. Si la DEL du chargeur ne s'allume toujours pas, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
La batterie ne peut pas être enlevée.		Contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
La batterie ne peut pas être insérée.		Contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
La batterie fuit.		Contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
Une odeur anormale est détectée.		Arrêtez immédiatement d'utiliser la batterie et contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
De la fumée sort de la batterie.		Arrêtez immédiatement d'utiliser la batterie et contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
La batterie remplacée ne fonctionne pas.	Le micrologiciel de l'unité motrice n'est peut-être pas compatible avec la batterie.	Contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo pour vous renseigner sur la compatibilité.

## Éclairages

Symptôme	Cause/Éventualité	Solution
L'éclairage avant ou l'éclairage arrière ne s'allume pas même lorsque le contacteur est enfoncé.	Les réglages de E-TUBE PROJECT sont peut-être incorrects.	Contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.

## Compteur

Symptôme	Cause/Éventualité	Solution
Le compteur n'est pas affiché lorsque vous enfoncez le bouton d'alimentation de la batterie.	Le niveau de charge de la batterie peut être insuffisant.	Rechargez la batterie, puis mettez une fois de plus le vélo sous tension.
	Le vélo est-il mis sous tension ?	Appuyez sur le bouton de mise en marche pour mettre le vélo sous tension.
	La batterie est-elle chargée ?	L'alimentation électrique ne peut pas être activée lorsque la batterie est montée sur le vélo et que celle-ci est en train d'être chargée. Arrêtez de charger.
	Le compteur est-il correctement installé sur le support ?	Installez correctement le compteur en vous reportant à la section « Installation et retrait du compteur ».
	Le connecteur du câble électrique est-il correctement installé ?	Vérifiez si le connecteur du câble électrique reliant l'unité du moteur à l'unité motrice n'est pas débranché. Si vous avez des doutes, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
	Un élément que le système ne peut pas identifier est peut-être connecté.	Contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
Le système ne démarre pas lorsque vous maintenez le bouton de mise en marche du compteur enfoncé pendant 2 secondes.	Avez-vous utilisé le compteur, ou l'avez-vous exposé, à des températures basses pendant un long moment ?	Le compteur peut ne plus pouvoir être mis sous tension s'il est utilisé, ou exposé, à des températures basses pendant un long moment. Mettez-le sous tension en appuyant sur le bouton de mise en marche sur la batterie. S'il ne s'allume toujours pas, contactez un revendeur.
	Le compteur est-il correctement installé sur le support ?	Installez correctement le compteur en vous reportant à la section « Installation et retrait du compteur ».
La vitesse engagée ne s'affiche pas.	La vitesse engagée s'affiche uniquement lorsque l'unité de changement de vitesse électronique est installée.	Vérifiez si le connecteur de câble électrique est débranché. Si vous avez des doutes, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
Le bip sonore peut-il être coupé ?		Changez le réglage. Reportez-vous à la section « Bip ».
Le rétro-éclairage peut-il être coupé ?		Changez le réglage. Reportez-vous à la section « Rétroéclairage » (SC-E6100 uniquement).
Le menu de configuration est inaccessible lorsque vous roulez.	Le produit est conçu de sorte que s'il détecte que le vélo roule, le menu de configuration ne peut pas être lancé. Cela ne signifie pas qu'il y a une anomalie.	Arrêtez le vélo et procédez aux réglages.

## Autre

Symptôme	Cause/Éventualité	Solution
Lorsque le contacteur est enfoncé, deux bips sonores retentissent et le contacteur ne peut pas être actionné.	Le fonctionnement du contacteur enfoncé a été neutralisé.	Cela ne signifie pas qu'il y a un dysfonctionnement.
Trois bips sonores retentissent.	Une erreur ou un avertissement s'est produit.	Cela se produit lorsqu'un avertissement ou une erreur s'affiche sur le compteur. Reportez-vous à la section « Messages d'erreur sur le compteur » et suivez les instructions fournies pour le code approprié.
Lorsque j'utilise un mode de changement de vitesse électronique, je sens que le niveau d'assistance s'affaiblit lors du changement de vitesse.	Ce phénomène se produit car le compteur est en train de régler l'assistance sur le niveau optimal.	Cela ne signifie pas qu'il y a un dysfonctionnement.
Un bruit retentit après le passage de vitesse.		Contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
Un bruit peut être perçu au niveau de la roue arrière dans des conditions normales d'utilisation du vélo.	Le réglage du passage de vitesse peut ne pas être effectué correctement.	<b>Pour le changement de vitesse mécanique</b> Réglez la tension du câble. Pour plus de détails, reportez-vous aux consignes d'entretien du dérailleur. <b>Pour le changement de vitesse électrique</b> Contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
Lorsque vous arrêtez votre vélo, la vitesse ne passe pas sur la position sélectionnée lorsque le mode de démarrage est activé.	Vous avez peut-être appuyé trop fortement sur les pédales.	Si vous appuyez légèrement sur les pédales, la vitesse change plus facilement.

**\* Numéro de clé**

Le numéro se trouvant sur la clé est nécessaire si vous devez acheter des clés de rechange.  
Notez le numéro dans la case suivante et conservez-le dans un lieu sûr.

Numéro de clé